



# **BOOKCASE WITH FOLD-OUT DESK WANDREGAL MIT KLAPPBARER ABLAGE ÉTAGÈRE MURALE AVEC TABLETTE RABATTABLE**

(GB) (IE)

**BOOKCASE WITH FOLD-OUT DESK**  
SHORT MANUAL

(FR) (BE)

**ÉTAGÈRE MURALE AVEC TABLETTE  
RABATTABLE**  
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

(CZ)

**NÁSTĚNNÝ REGÁL S VÝKLOPNOU  
ODKLÁDACÍ PLOCHOU**  
STRUČNÝ NÁVOD

(SK)

**NÁSTENNÝ REGÁL S VÝKLOPNOU  
ODKLADACOU PLOCHOU**  
KRÁTKY NAVOD

(DK)

**VÆGHYLDE MED UDKLAPPELIG HYLDE**  
KORT VEJLEDNING

(HU)

**FALI POLC LEHAJTHATÓ LERAKÓVAL**  
GYORS ÚTMUTATÓ

(DE) (AT) (CH)

**WANDREGAL MIT KLAPPBARER ABLAGE**  
KURZANLEITUNG

(NL) (BE)

**WANDREK MET OPKLAPBAAR BLAD**  
BEKNOPT GEBRUIKSAANWIJZING

(PL)

**REGAŁ ŚCIENNY ZE SKŁADANĄ PÓŁKĄ**  
SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

(ES)

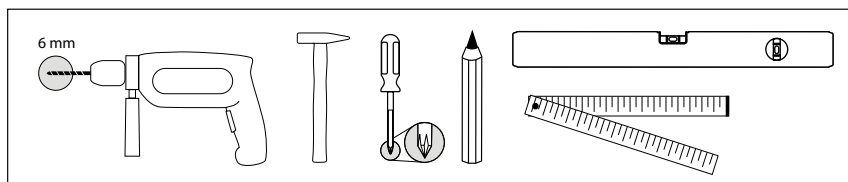
**ESTANTERÍA DE PARED CON  
TABLERO PLEGABLE**  
GUÍA BREVE

(IT)

**SCAFFALE A MURO CON RIPIANO  
PIEGHEVOLE**  
GUIDA RAPIDA

(SI)

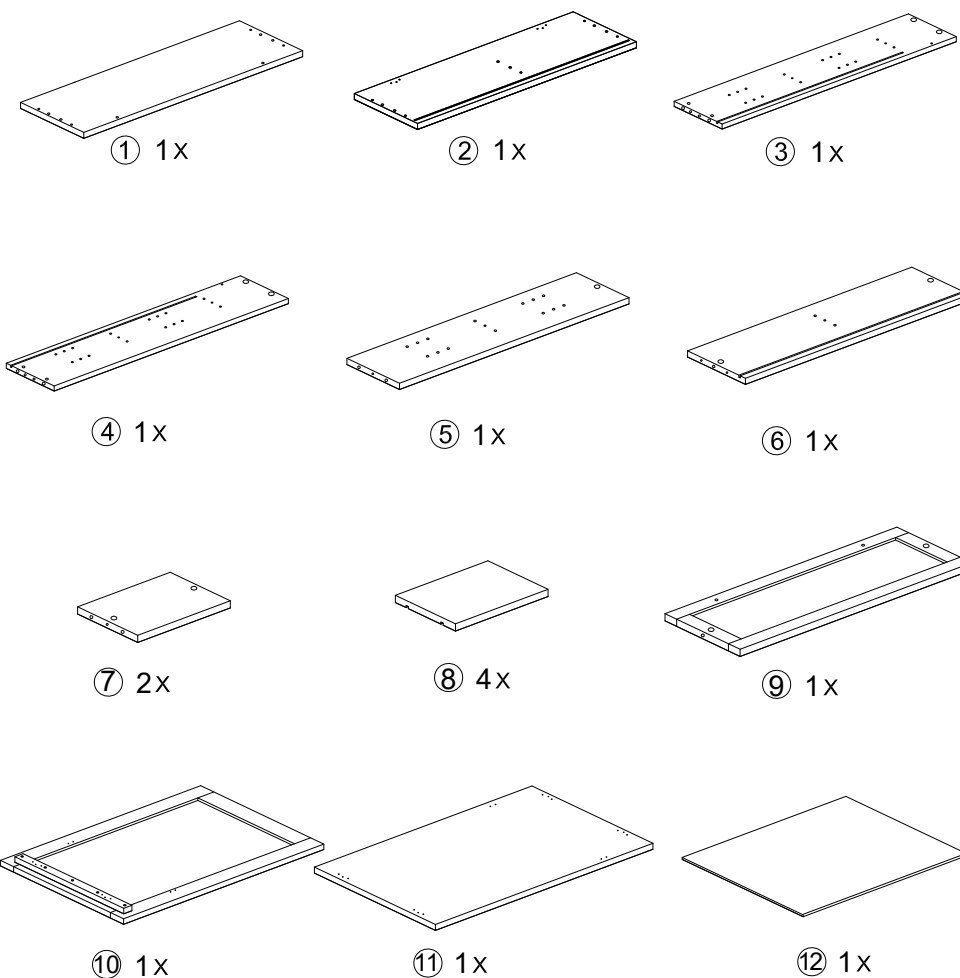
**STENSKÉ POLICE Z ZLOŽLJIVO POLICO**  
KRATEK VODNIK

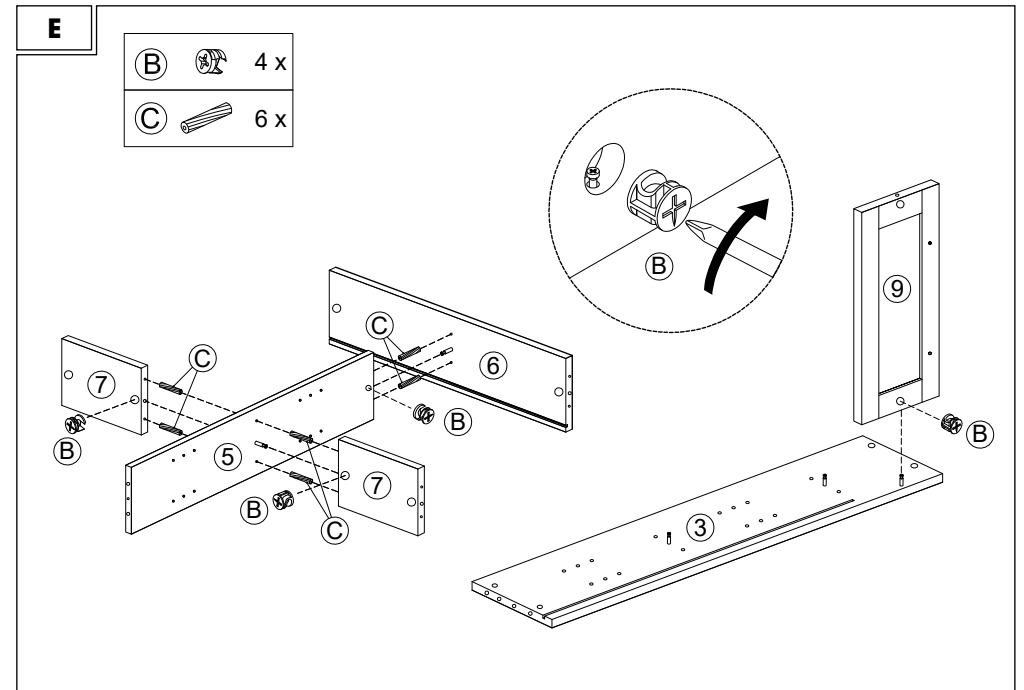
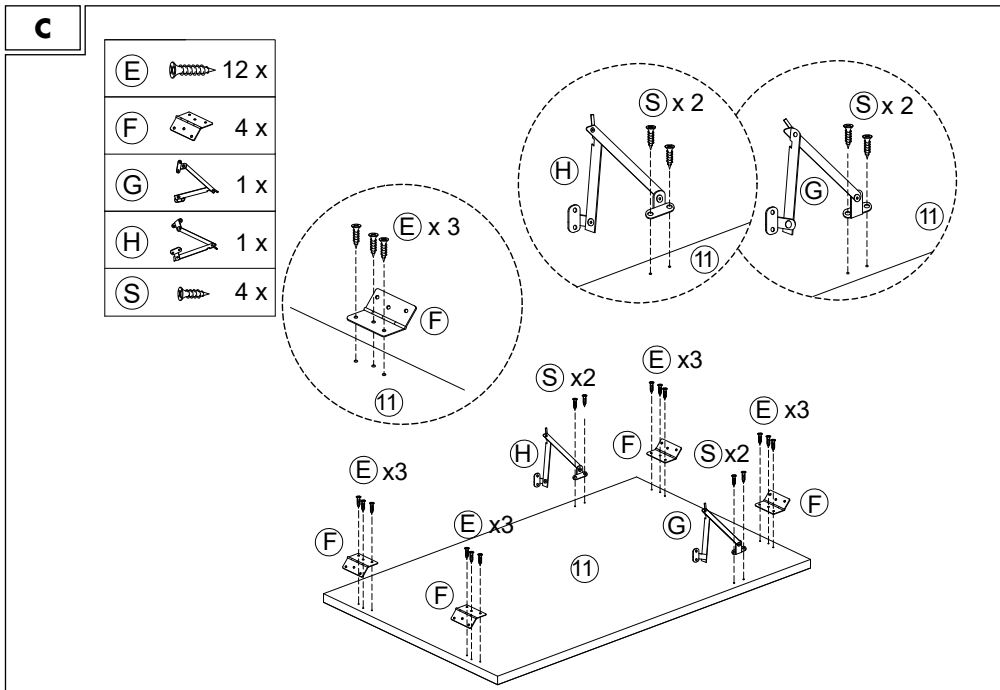
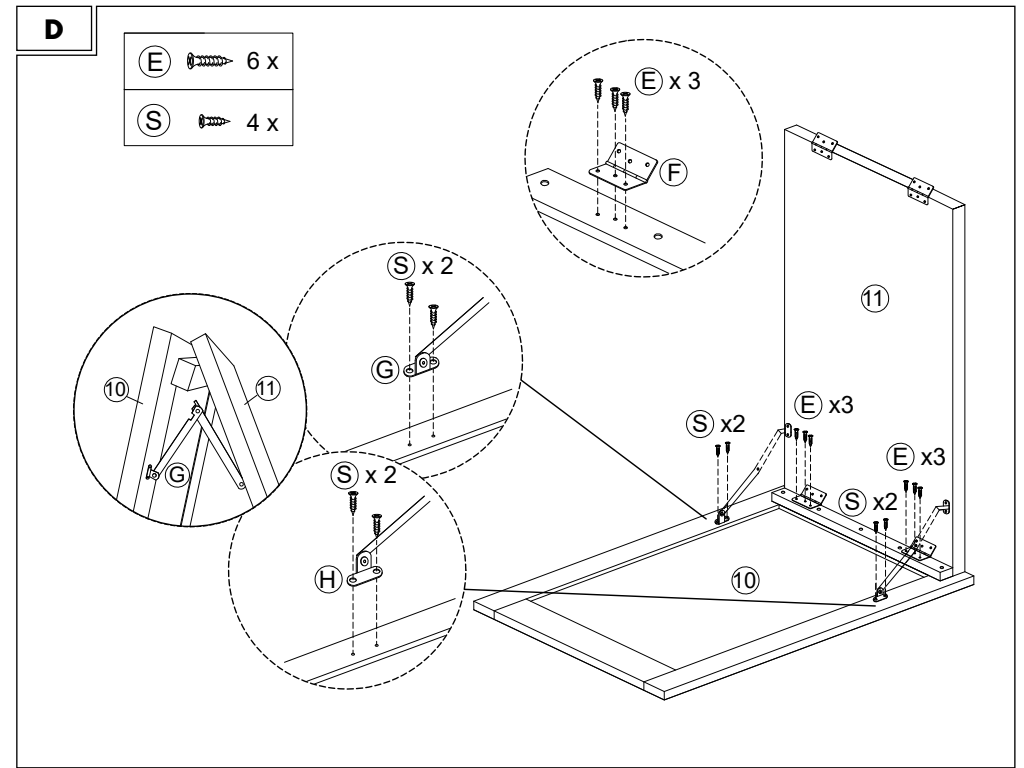
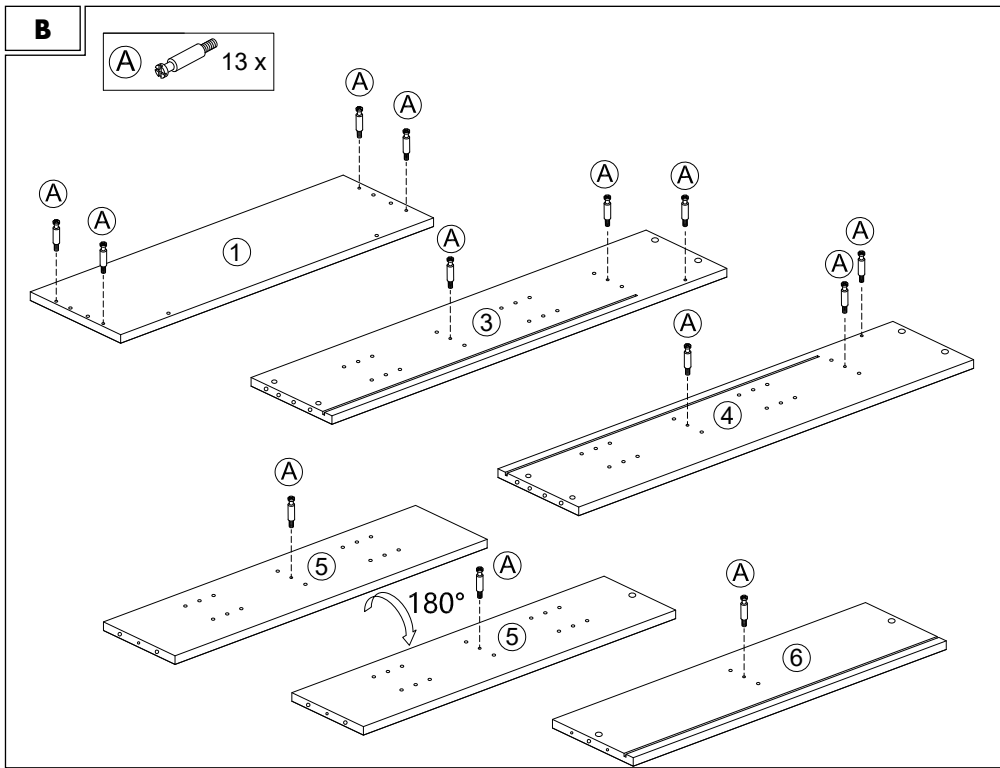


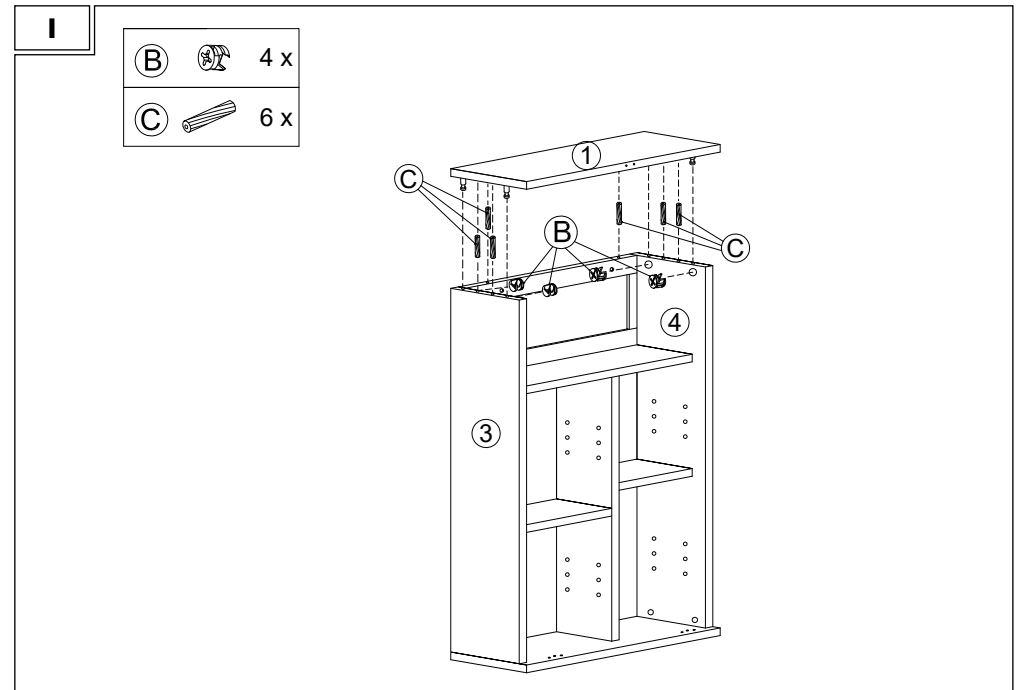
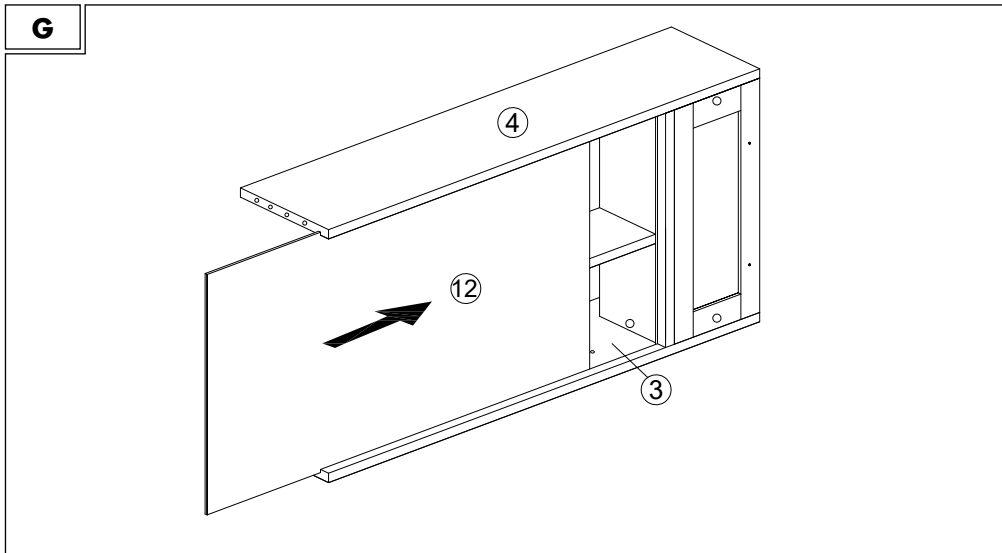
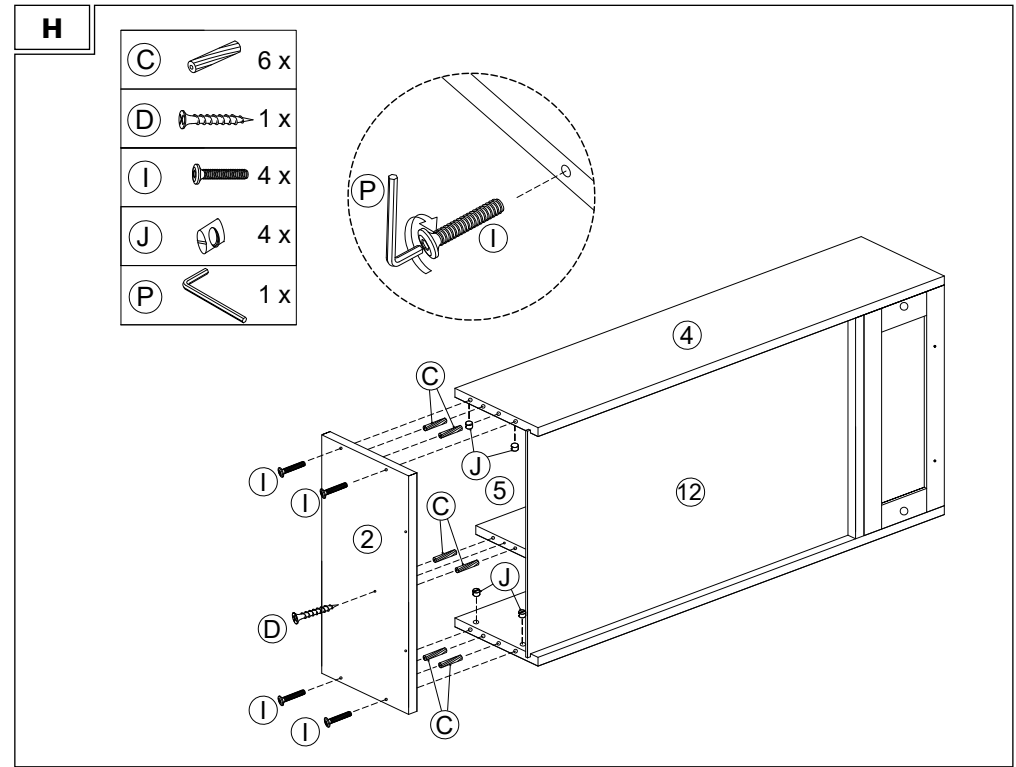
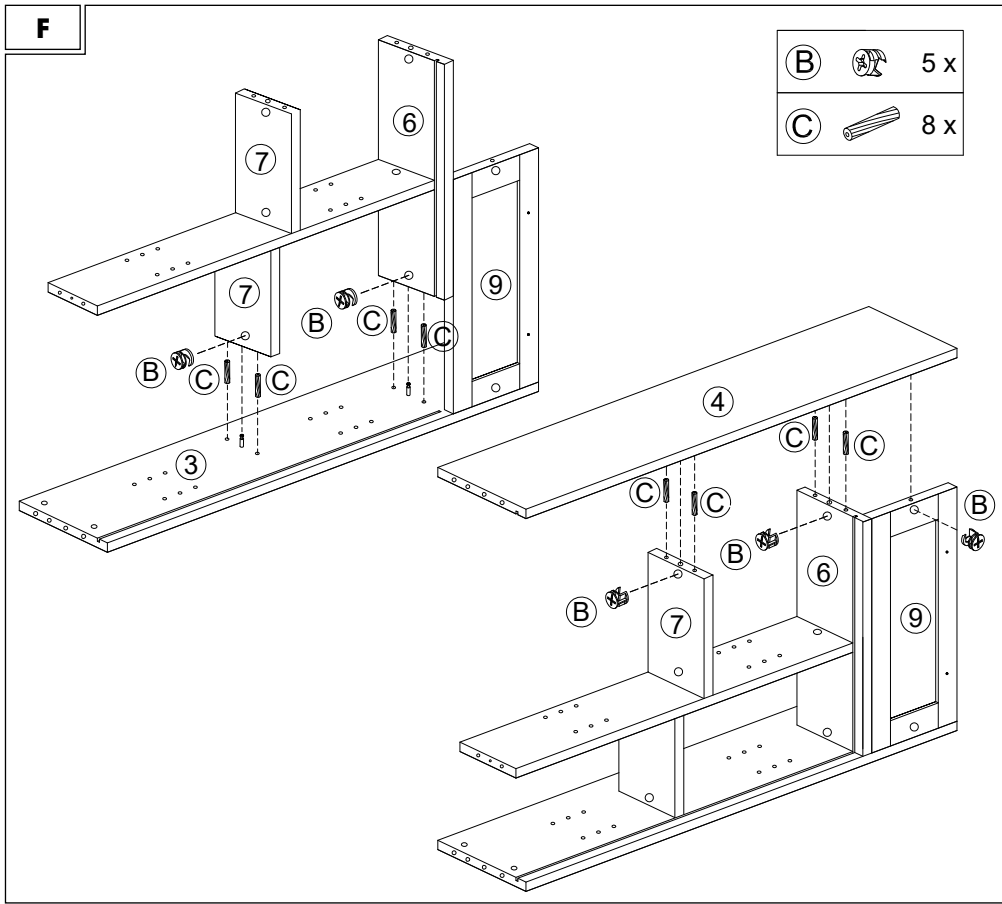
GB/IE	Bookcase with Fold-Out Desk Short manual	11
DE/AT/CH	Wandregal mit klappbarer Ablage Kurzanleitung	15
FR/BE	Étagère murale avec tablette rabattable Guide de démarrage rapide	18
NL/BE	Wandrek met opklapbaar blad Beknopte gebruiksaanwijzing	21
CZ	Nástěnný regál s výklapnou odkládací plochou Stručný návod	24
PL	Regał ścienny ze składaną półką Skrócona instrukcja obsługi	27
SK	Nástěnný regál s výklapnou odkladacou plochou Krátky navod	30
ES	Estantería de pared con tablero plegable Guía breve	33
DK	Vægghylde med udklappelig hylde Kort vejledning	36
IT	Scaffale a muro con ripiano pieghevole Guida rapida	39
HU	Fali polc leghajtható lerakóval Gyors útmutató	42
SI	Stenske police z zlozljivo polico Kratek vodnik	45

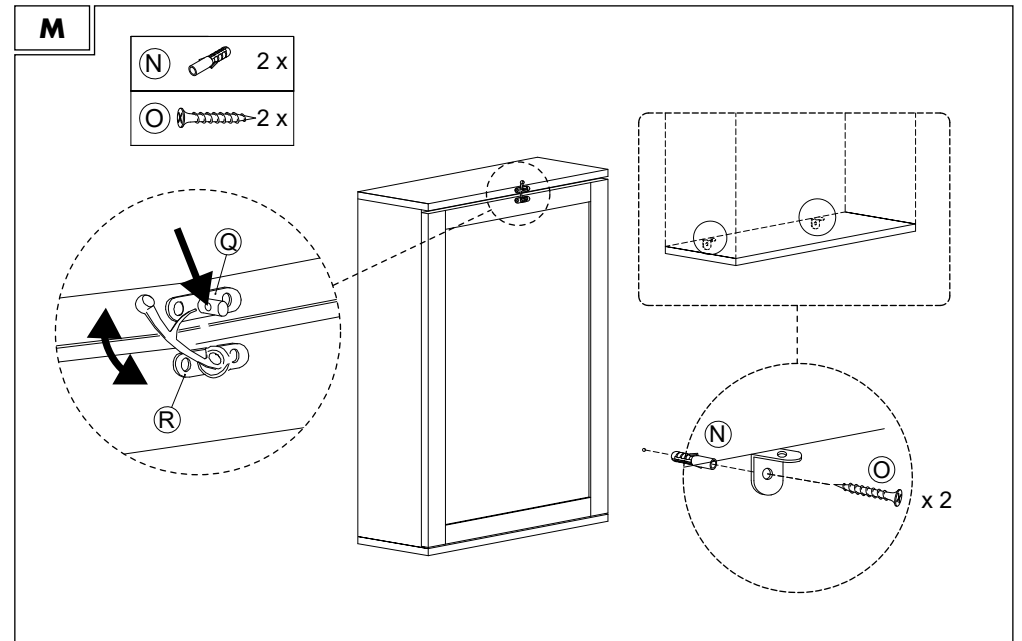
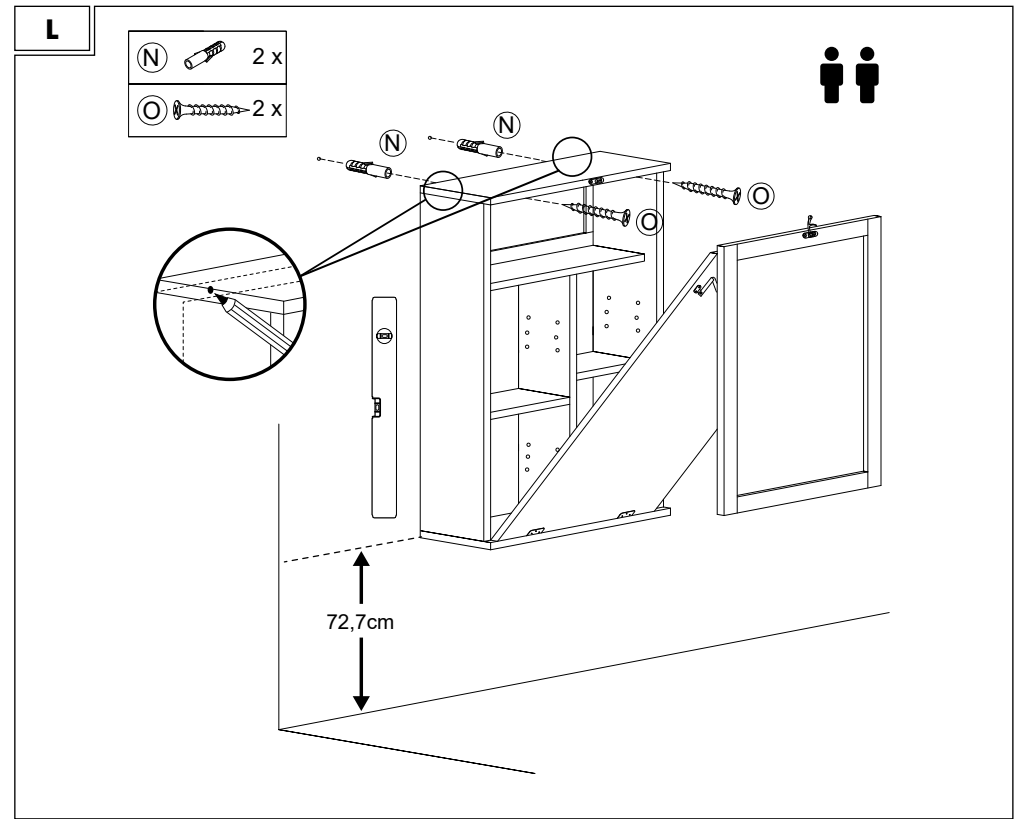
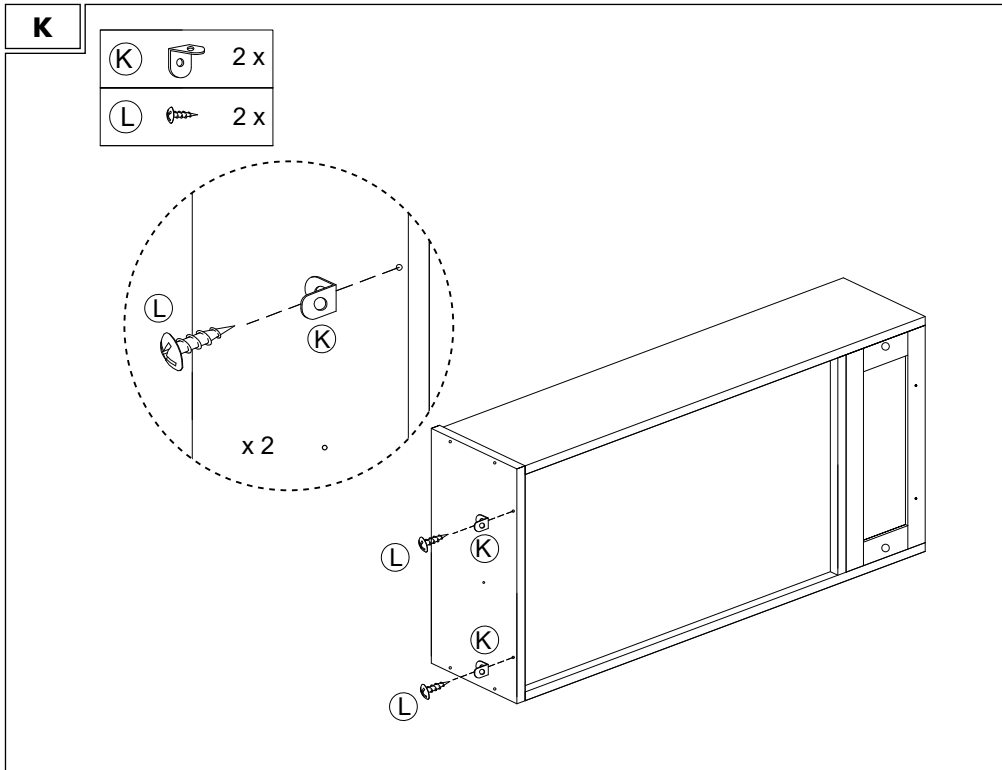
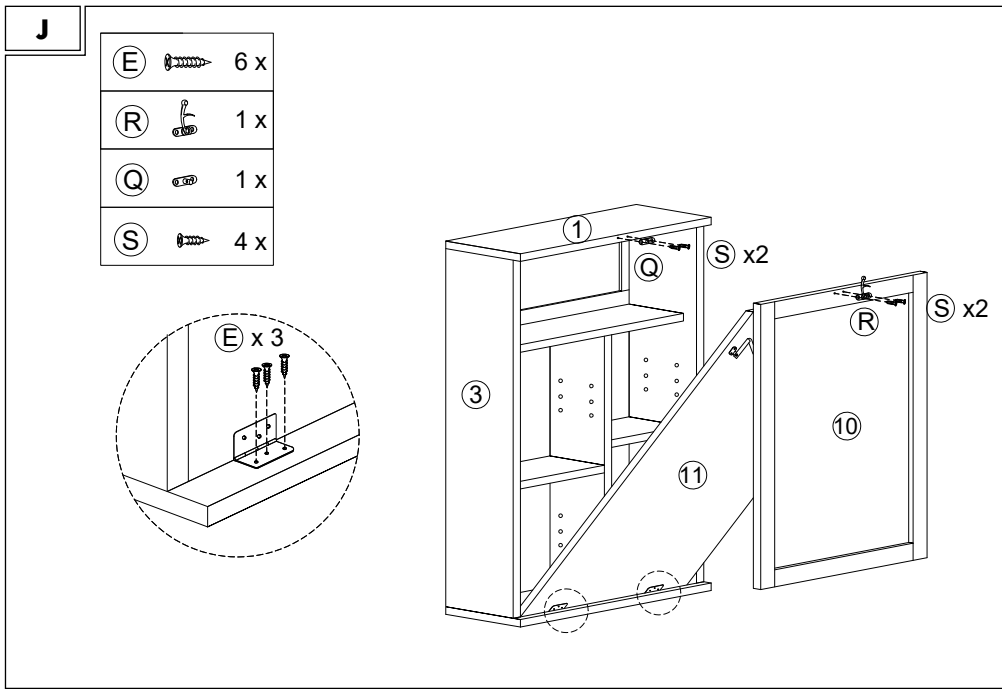
**A**

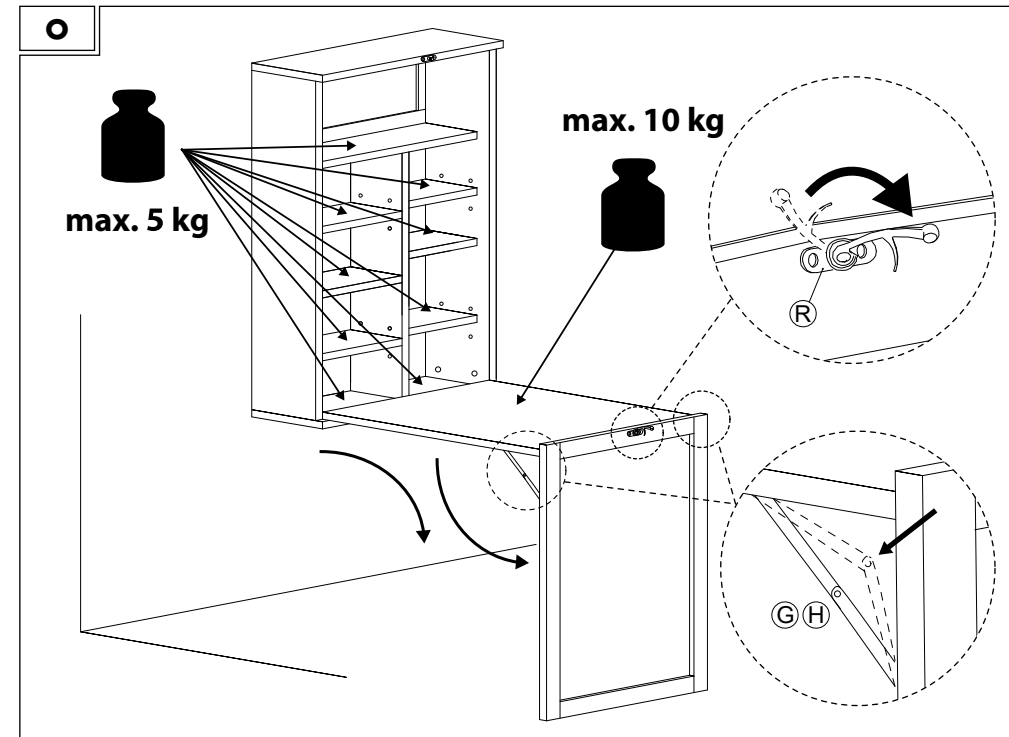
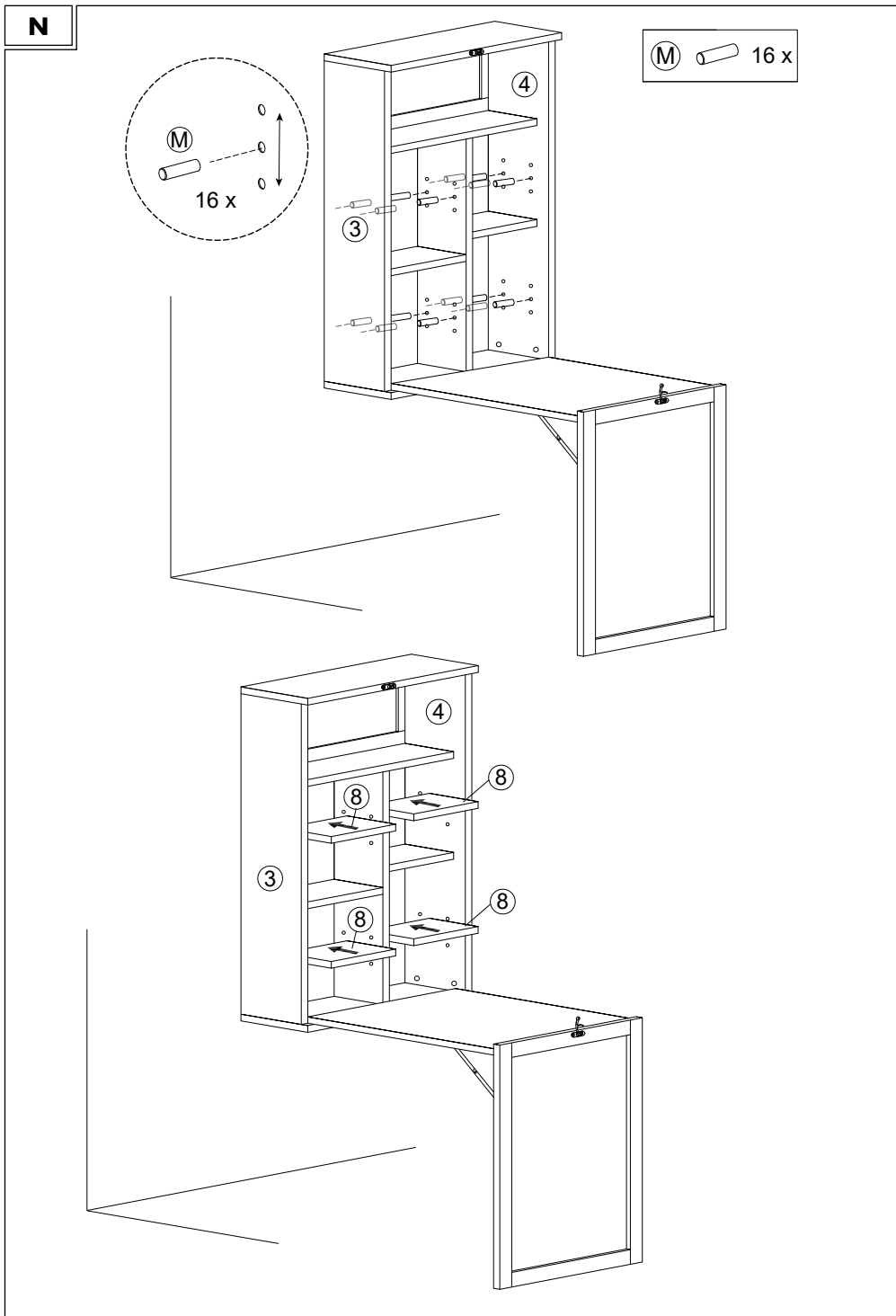
(A)	13 x	(B)	13 x	(C)	26 x	(D)	1 x
(E)	24 x	(F)	4 x	(G)	1 x	(H)	1 x
(I)	4 x	(J)	4 x	(K)	2 x	(L)	2 x
(M)	16 x	(N)	4 x	(O)	4 x	(P)	1 x
(Q)	1 x	(R)	1 x	(S)	12 x		











(GB) (IE)

## BOOKCASE WITH FOLD-OUT DESK Short manual



This document is an abridged print version of the complete operating instructions. With this QR code, you can directly reach the Lidl Service website ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) and can open your operating instructions by entering the article number (IAN) 382877\_2110.

**WARNING!** Observe the complete operating instructions and the safety instructions to avoid personal injury and damage to property. The Quick Start Guide is part of this product. Familiarise yourself with all of the operating information before using the product. Keep the Quick Start Guide in a safe place and hand over all documents when passing the product on to third parties.

Hereinafter, the bookcase with Fold-Out Desk will be referred to as product.



This symbol indicates that the product should be lifted by a minimum of two people.

## Safety Intended use

The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use.



The product is exclusively suitable for interior use.

## Scope of delivery (Fig. A)

- 1x Cover plate (1)
- 1x Base plate (2)
- 1x Side part left (3)
- 1x Side part right (4)
- 1x Centre part (5)
- 1x Horizontal part (6)
- 2x Shelf (7)
- 4x Insert shelf (8)
- 1x Pinboard (9)
- 1x Chalkboard (10)

- 1x Table plate (11)
- 1x Rear wall (12)
- 13x Connecting bolt (A)
- 13x Cam screw (B)
- 26x Wooden dowel (C)
- 1x Wood screw 4 x 40 mm (D)
- 24x Wood screw 4 x 16 mm (E)
- 4x Hinge (F)
- 1x Folding hinge (G)
- 1x Folding hinge (H)
- 4x Threaded screw 6 x 40 mm (I)
- 4x Travelling nut (J)
- 2x Mounting bracket (K)
- 2x Wood screw 4 x 14 mm (L)
- 16x Pin (M)
- 4x Wall plug Ø 8 mm (N)
- 4x Wood screw 5 x 50 mm (O)
- 1x Allen key 4 mm (P)
- 1x Closing plate (Q)
- 1x Hook lock (R)
- 12x Wood screw 3 x 12 mm (S)
- 1x Assembly instructions (not shown)

## Technical specifications

Type: Bookcase with Fold-Out Desk  
IAN: 382877\_2110

Tradix Item No.: 382877-21-A

Dimensions (folded as memo board):  
approx. 50 x 80 x 18.5 cm (W x H x D)

Dimensions (unfolded):

approx. 50 x 153 x 93 cm (W x H x D)

Table: approx. 46.5 x 76.5 x 76 cm (W x H x D)

Total load max. 20 kg

- Shelf: max. 5 kg each

- Table: max. 10 kg

Material: MDF, cork

Production date: 01/2022

Warranty: 3 years

## Safety information

### ⚠ WARNING!

#### Risk of injury and suffocation!



**If children play with the product or the packaging, they may injure themselves or suffocate!**

- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of the reach of children.

### ⚠ WARNING!

#### Risk of injury!



**Not suitable for children under the age of 8! There is a risk of injury!**

- Children from the age of 8, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.
- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children.

### ⚠ WARNING!

#### Risk of injury!

**A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!**

- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.
- If you find a defect in the product, have the product checked and repaired if necessary before putting it back into operation.

#### Assembly

1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged.  
If this is not the case, notify the specified service address.

For assembly, you will need a Phillips screwdriver (not included in the scope of supply) and an Allen key (P) (included in the scope of supply).

- Mount the product as shown in **Fig. B** to **Fig. K** and in **Fig. N**.
- Place a blanket underneath for assembly to protect sensitive floors.

#### Attaching the product to the wall

To attach the product to the wall, you will need a drill, a Phillips screwdriver, a pencil, a measuring tape and a spirit level. These tools are not included in the scope of supply!

Attach the product to the wall as shown in **Fig. L** and **M**.

Be sure to ask a second person to help you attach the product to the wall.

Use the spirit level to align the product correctly and the pencil to mark the drill holes.

### NOTE!

Note the correct mounting height of **72.7 cm** (from the room floor to the bottom edge of the product), see **Fig. L**.

A deviation from the mounting height affects the correct opening of the table.

### NOTE!

- Before mounting the product, check that the load-bearing capacity of the wall is suitable for mounting the product.
- The supplied mounting material is not suitable for all wall materials.
- If you are not sure whether the supplied fixing material is suitable for the existing conditions, ask your specialist dealer for suitable fixing material.

### ⚠ WARNING!

#### Fatal danger!



**Do not drill a hole in the wall without checking the intended position for electrical, gas or water lines first!**

**There is a risk of fatal injuries!**

- Damage to electrical, gas or water lines can cause dangerous situations! Use appropriate detectors to determine whether hidden lines are situated in the work area.

#### Fold out table

1. Open the hook lock (R), see **Fig. M**.
2. Unfold the chalkboard (10) with the table (11).
3. Place the edge of the chalkboard (10) on the floor.
4. Push the folding hinges (G)/(H) through, see **Fig. O**, so that they engage.

### NOTE!

#### Risk of injury!

- Turn the hook lock (R) so that the hook does not protrude over the table (11), see **Fig. O**.
- Watch your fingers when opening and closing the chalkboard (10) with the table (11). You could pinch them and injure yourself.

### NOTE!

Placing the chalkboard (10) on the floor can scratch

sensitive floors. In this case, place a protective blanket, rug or something else under the edge of the chalkboard (10). It is not possible to apply a protective fleece to the edge of the chalkboard (10), otherwise the product will not close properly.

#### Fold in table

- Press the folding hinges (G)/(H) slightly upwards so that the blocking is released.
- Fold the chalkboard (10) upwards.
- Close the hook lock (R).

### ⚠ CAUTION!

#### Risk of injury!

**There is a risk of injury from tumbling or falling.**



- The product is not a climbing aid.
- Never stand or sit on the product.

### ⚠ CAUTION!

#### Risk of damage to property!



**The product is not allowed to be overloaded.**

- Load the product only up to the max. weight specification of 20 kg. For the max. load per shelf or table see **Fig. O** or in the technical data.

### NOTE!

Protect storage surfaces from moisture or humidity.

#### Cleaning and care instructions

### NOTE!

#### Danger of material damage!

- only clean with a damp cloth
- only use a mild detergent
- do not use any strong detergents and/or chemicals
- do not use sharp-edged tools such as spatulas or similar, they can damage the surface

#### Cleaning the cork surface

- only clean with a feather duster or a damp, lint-free cloth

#### Cleaning the chalkboard

- only clean with a damp cloth

## Disposal

### Disposal of the packaging



The packaging and operating instructions are made of 100 % environmentally friendly materials, which you may dispose of at local recycling centres.

### Disposal of the product

The product may not be disposed of with normal household waste. For information on disposal options for the product, please contact your local council/municipality or your Lidl shop.

DE AT CH

## WANDREGAL MIT KLAPPBARER ABLAGER

### Kurzanleitung



Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können durch der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 382877\_2110 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

**WARNUNG!** Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Der Quick-Start-Guide ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie den Quick-Start-Guide gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Im Folgenden wird das Wandregal mit klappbarer Ablage Produkt genannt.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt mit mindestens zwei Personen angehoben werden soll.

### Sicherheit

#### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.



Das Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.

#### Lieferumfang (Abb. A)

- 1x Deckplatte ①
- 1x Bodenplatte ②
- 1x Seitenteil links ③
- 1x Seitenteil rechts ④
- 1x Mittelteil ⑤
- 1x Querteil ⑥

- 2x Regalboden ⑦
- 4x Einlegeboden ⑧
- 1x Pinnwand ⑨
- 1x Kreidetafel ⑩
- 1x Ablageplatte ⑪
- 1x Rückwand ⑫
- 13x Verbindungsbolzen ⑬
- 13x Nockenschraube ⑭
- 26x Holzdübel ⑮
- 1x Holzschraube 4 x 40 mm ⑯
- 24x Holzschraube 4 x 16 mm ⑰
- 4x Scharnier ⑱
- 1x Klappscharnier ⑲
- 1x Klappscharnier ⑳
- 4x Gewindeschraube 6 x 40 mm ㉑
- 4x Laufmutter ㉒
- 2x Befestigungswinkel ㉓
- 2x Holzschraube 4 x 14 mm ㉔
- 16x Stift ㉕
- 4x Dübel Ø 8 mm ㉖
- 4x Holzschraube 5 x 50 mm ㉗
- 1x Innensechskant 4 mm ㉘
- 1x Verschlussplatte ㉙
- 1x Hakenschloss ㉚
- 12x Holzschraube 3 x 12 mm ㉛
- 1x Montageanleitung (ohne Abb.)

### Technische Daten

Typ: Wandregal mit klappbarer Ablage

IAN: 382877\_2110

Tradix Art.-Nr.: 382877-21-A

Maße (eingeklappt als Memo-Board):

ca. 50 x 80 x 18,5 cm (B x H x T)

Maße (ausgeklappt):

ca. 50 x 153 x 93 cm (B x H x T)

Ablage: ca. 46,5 x 76,5 x 76 cm (B x H x T)

Gesamtbelastung max. 20 kg

- Regal: je max. 5 kg

- Ablage: max. 10 kg

Material: MDF, Kork

Produktionsdatum: 01/2022

Garantie: 3 Jahre

### Sicherheitshinweise

#### ⚠️ WARNUNG!



**Verletzungs- und Erstickungsgefahr!**  
Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produkts.



- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## ⚠️ WARNUNG!

### Verletzungsgefahr!



**Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!**



- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produkts beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Wartung und/oder Reinigung des Produkts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

## ⚠️ WARNUNG!

### Verletzungsgefahr!

**Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!**

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.

### Montage

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.  
Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

Zur Montage benötigen Sie einen Kreuzschlitz-Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) und einen Innensechskant (P) (im Lieferumfang enthalten).

- Montieren Sie das Produkt wie in **Abb. B** bis **Abb. K** und in **Abb. N** gezeigt.
- Legen Sie zur Montage eine Decke unter, um empfindliche Böden zu schützen.

### Produkt an der Wand befestigen

Zur Befestigung des Produkts an der Wand benötigen Sie eine Bohrmaschine, einen Kreuzschlitz-Schraubendreher, einen Bleistift, ein Metermaß sowie eine

Wasserwaage. Diese Werkzeuge sind nicht im Lieferumfang enthalten!

Befestigen Sie das Produkt wie in **Abb. L** und **M** gezeigt an der Wand.

Bitten Sie unbedingt eine zweite Person darum, Ihnen bei der Befestigung des Produkts an der Wand zu helfen.

Benutzen Sie die Wasserwaage zur korrekten Ausrichtung des Produkts und den Bleistift zur Markierung der Bohrlöcher.

## HINWEIS!

Beachten Sie die korrekte Montagehöhe von **72,7 cm** (vom Zimmerboden bis zur Unterkante des Produkts), siehe **Abb. L**.

Eine Abweichung von der Montagehöhe beeinflusst das korrekte Öffnen der Ablage.

## HINWEIS!

- Überprüfen Sie vor der Montage des Produkts, ob die Tragfähigkeit der Wand für eine Montage des Produkts geeignet ist.
- Das mitgelieferte Montagematerial ist nicht für alle Wandwerkstoffe geeignet.
- Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob das mitgelieferte Befestigungsmaterial für die vorhandenen Gegebenheiten geeignet ist, informieren Sie sich im Fachhandel nach geeignetem Befestigungsmaterial.

## ⚠️ WARNUNG!



**Bohren Sie kein Loch in eine Wand ohne vorher die angedachte Montagestelle auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen zu prüfen! Es besteht Lebensgefahr!**

- Die Beschädigung von Strom-, Gas- oder Wasserleitungen kann gefährliche Situationen heraufbeschwören! Benutzen Sie geeignete Detektoren um festzustellen, ob im Arbeitsbereich verborgene Leitungen liegen.

### Ablage ausklappen

1. Öffnen Sie das Hakenschloss (R), siehe **Abb. M**.
2. Klappen Sie die Kreidetafel (10) mit der Ablage (11) auf.
3. Stellen Sie die Kante der Kreidetafel (10) auf dem Boden ab.
4. Drücken Sie die Klappscharniere (G)/(H) durch, siehe **Abb. O**, sodass diese einrasten.

## HINWEIS!

### Verletzungsgefahr!

- Drehen Sie das Hakenschloss (R) so, dass der Haken nicht über die Ablage (11) ragt, siehe **Abb. O**.
- Achten Sie beim auf- und zuklappen der Kreidetafel (10) mit der Ablage (11) auf Ihre Finger. Sie könnten diese einklemmen und sich verletzen.

## HINWEIS!

Durch das Abstellen der Kreidetafel (10) auf dem Boden können empfindliche Böden verkratzt werden. Legen Sie in diesem Fall eine Schutzdecke, einen Teppich oder sonstiges unter die Kante der Kreidetafel (10). Man kann kein Schutzvlies auf die Kante der Kreidetafel (10) anbringen, da sich das Produkt sonst nicht mehr korrekt verschließen lässt.

### Ablage einklappen

- Drücken Sie Klappscharniere (G)/(H) etwas nach oben, sodass die Blockierung gelöst wird.
- Klappen Sie die Kreidetafel (10) nach oben.
- Verschließen Sie das Hakenschloss (R).

## ⚠️ VORSICHT!

### Verletzungsgefahr!

**Es besteht Verletzungsgefahr durch Stürzen oder Fallen**



- Das Produkt ist keine Steighilfe.
- Stellen oder setzen Sie sich niemals auf das Produkt.

## ⚠️ VORSICHT!

### Gefahr von Sachschäden!



**Das Produkt darf nicht überlastet werden.**

- Belasten Sie das Produkt nur bis zur Gesamtbelastung von max. 20 kg. Die max. Belastung je Regal oder Ablage siehe **Abb. O** oder in den Technischen Daten.

## HINWEIS!

Ablageoberflächen vor Nässe oder Feuchtigkeit schützen.

### Reinigungs- & Pflegehinweise

## HINWEIS!

### Gefahr von Sachschäden!

- nur mit einem feuchten Lappen reinigen
- benutzen Sie nur ein mildes Reinigungsmittel
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- keine scharfkantigen Produkte, wie z. B. Spachteln oder Ähnliches verwenden, sie können die Oberfläche beschädigen

### Reinigen der Korkfläche

- nur mit einem Staubwedel oder einem feuchten, fusselfreien Tuch reinigen

### Reinigen der Kreidetafel

- nur mit einem feuchten Lappen reinigen

### Entsorgung

#### Verpackung entsorgen



Die Verpackung und die Anleitung bestehen zu 100 % aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

### Produkt entsorgen

Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produkts informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde-/ Stadtverwaltung oder in Ihrer Lidl-Filiale.



## ÉTAGÈRE MURALE AVEC TABLETTE RABATTABLE

### Guide de démarrage rapide



Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com). En saisissant le numéro d'article (IAN) 382877\_2110, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

**AVERTISSEMENT !** Respectez l'intégralité du mode d'emploi et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage rapide est partie intégrante du produit. Avant d'utiliser le produit, se familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à des tiers.

L'étagère murale avec tablette rabattable est désignée par produit dans ce qui suit.



Ce symbole indique le produit doit être soulevé par au moins deux personnes.

### Sécurité Utilisation conforme

L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'une utilisation non conforme.



Le produit est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur.

### Étendue de la livraison (Fig. A)

- 1x plaque supérieure ①
- 1x plaque de fond ②
- 1x partie latérale, gauche ③
- 1x partie latérale, droite ④
- 1x partie centrale ⑤
- 1x partie transversale ⑥
- 2x fonds d'étagère ⑦
- 4x tablettes ⑧
- 1x tableau d'affichage ⑨

- 1x tableau à craies ⑩
- 1x plaque de rangement ⑪
- 1x panneau arrière ⑫
- 13x boulons de raccordement ⑬
- 13x vis de came ⑭
- 26x chevilles en bois ⑮
- 1x vis en bois 4 x 40 mm ⑯
- 24x vis en bois 4 x 16 mm ⑰
- 4x charnières ⑱
- 1x charnière repliable ⑲
- 1x charnière repliable ⑲
- 4x vis filetées 6 x 40 mm ⑲
- 4x écrou de roulement ⑲
- 2x équerre de fixation ⑲
- 2x vis en bois 4 x 14 mm ⑲
- 16x stylos ⑲
- 4x chevilles, Ø 8 mm ⑲
- 4x vis en bois 5 x 50 mm ⑲
- 1x douille hexagonale 4 mm ⑲
- 1x plaque de fermeture ⑲
- 1x serrure à crochet ⑲
- 12x vis en bois 3 x 12 mm ⑲
- 1x notice d'utilisation (sans illustration)

### Caractéristiques techniques

Type : Étagère murale avec tablette rabattable

IAN : 382877\_2110

N° Tradix : 382877-21-A

Dimensions (replié en tant que tableau d'affichage) : env. 50 x 80 x 18,5 cm (L x H x P)

Dimensions (déplié) :

env. 50 x 153 x 93 cm (L x H x P)

Rangement : env. 46,5 x 76,5 x 76 cm (L x H x P)

Charge totale max. 20 kg

- Étagère : resp. max. 5 kg

- Rangement : max. 10 kg

Matériau : MDF, liège

Date de production : 01/2022

Garantie: 3 ans

### Consignes de sécurité

#### ⚠ AVERTISSEMENT !

#### Risque de blessure et d'étouffement !



**Les enfants peuvent se blesser ou bien s'étouffer s'ils jouent avec le produit ou son emballage !**

- Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.
- Surveiller les enfants se trouvant à proximité du produit.
- Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

#### ⚠ AVERTISSEMENT !

#### Risque de blessures !



**Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans ! Un risque de blessures existe !**



- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants.

#### ⚠ AVERTISSEMENT !

#### Risque de blessures !

**Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Un risque de blessures existe !**

- Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut.
- Toute réparation non correctement effectuée entraîne le risque de graves blessures pour l'utilisateur.
- Si vous constatez un défaut sur le produit, faites-le contrôler et réparer si nécessaire avant de le remettre en service.

### Montage

1. Retirer tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées.  
Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

Pour le montage, vous avez besoin d'un tournevis cruciforme (non compris dans le matériel fourni) et d'une douille hexagonale ⑰ (comprise dans le matériel fourni).

- Montez le produit comme indiqué dans les Fig. B à Fig. K et Fig. N.
- Pour le montage, placez une couverture sous l'appareil afin de protéger les sols sensibles.

### Fixation du produit au mur

Pour fixer le produit au mur, vous aurez besoin d'une perceuse, d'un tournevis cruciforme, d'un crayon et d'un mètre et d'un niveau à bulle. Ces outils ne sont pas fournis !

Fixez le produit au mur comme indiqué dans les Fig. L et M.

Demandez impérativement à une deuxième personne de vous aider à fixer le produit au mur.

Utilisez le niveau à bulle pour aligner correctement le produit et le crayon pour marquer les trous de perçage.

#### REMARQUE !

Respectez la hauteur de montage correcte de **72,7 cm** (du sol de la pièce au bord inférieur du produit), voir Fig. L.

Un écart par rapport à la hauteur de montage influence l'ouverture correcte du rangement.

#### REMARQUE !

- Avant de monter le produit, vérifiez que la capacité de charge du mur est adaptée au montage du produit.
- Le matériel de montage fourni ne convient pas à tous les matériaux muraux.
- Si vous n'êtes pas sûr(e) que le matériel de fixation fourni soit adapté aux conditions locales, informez-vous dans un magasin spécialisé quant au matériel de fixation adapté.

#### ⚠ AVERTISSEMENT !

#### Danger de mort !



**Ne percez pas de trou dans un mur sans vérifier au préalable que l'emplacement prévu pour le**

**montage ne comporte pas de conduites d'électricité, de gaz ou d'eau ! Il y a danger de mort !**

- En effet, des dommages sur des câbles électriques et sur des conduites de gaz ou d'eau peuvent donner lieu à des situations dangereuses ! Utilisez des détecteurs appropriés pour déterminer s'il y a des fils cachés dans la zone de travail.

### Déplier la tablette

1. Ouvrez la serrure à crochet ⑲, voir Fig. M.
2. Dépliez le tableau à craies ⑩ avec la tablette ⑪.
3. Posez le bord du tableau à craies ⑩ sur le sol.
4. Enfoncez les charnières ⑱/⑲, voir Fig. O de sorte qu'elles s'enclenchent.

#### REMARQUE !

#### Risque de blessures !

- Tournez la serrure à crochet ⑲ de manière à ce

que le crochet ne dépasse pas de la tablette (11), voir Fig. O.

- Faites attention à vos doigts lorsque vous ouvrez et fermez le tableau à craies (10) avec la tablette (11). Vous pourriez les coincer et vous blesser.

## REMARQUE !

En posant le tableau à craies (10) sur le sol, on risque de rayer les sols sensibles. Dans ce cas, placez une couverture de protection, un tapis ou autre sous le bord du tableau à craies (10). Il n'est pas possible d'appliquer un carreau de protection sur le bord du tableau à craies (10), car le produit ne pourrait plus être fermé correctement.

## Replier la tablette

- Poussez les charnières rabattables (G)/(H) légèrement vers le haut, de manière à les débloquer.
- Rabattez le tableau à craies (10) vers le haut.
- Fermez la serrure à crochet (R).

## PRUDENCE !

### Risque de blessures ! Il y a risque de blessures par chute ou trébuchement.



- Le produit n'est pas une aide à l'escalade.
- Ne jamais s'asseoir ou monter sur le produit.

## PRUDENCE !

### Risque de dommages matériels !



- Le produit ne doit pas être surchargé !**
- Ne chargez pas le produit au-delà de la charge totale de 20 kg maximum. Pour la charge max. par étagère ou tablette, voir Fig. O ou dans les données techniques.

## REMARQUE !

Protéger la surface de dépôt de la pluie ou de l'humidité.

### Consignes de nettoyage et d'entretien

## REMARQUE !

### Danger de dégât matériel !

- Nettoyer exclusivement avec un chiffon humide
- Utiliser uniquement un nettoyant un détergent doux
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou de produits chimiques agressifs

- Ne pas utiliser d'outils tranchants tels que des spatules ou similaires, ils peuvent endommager la surface

### Nettoyage de la surface en liège

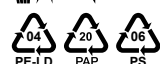
- Nettoyer exclusivement avec un plumeau ou avec un pinceau

### Nettoyer le tableau à craies

- Nettoyer uniquement avec un chiffon humide

### Élimination

#### Élimination de l'emballage



L'emballage et la notice d'utilisation sont constitués à 100 % de matériaux écologiques que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.

#### Élimination du produit

Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Pour connaître les possibilités d'élimination du produit, veuillez vous renseigner auprès de votre administration communale/municipale ou de votre filiale Lidl.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

NL BE

## WANDREK MET OPKLAPBAAR BLAD

### Beknopte gebruiksaanwijzing



Dit document is een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruikshandleiding. Als u de QR-code scant, belandt u direct op de Lidl-servicepagina ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 382877\_2110 de volledige gebruikshandleiding bekijken en downloaden.

**WAARSCHUWING!** Neem de volledige gebruikshandleiding en de veiligheidsvoorschriften in acht om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen. De snelstartgids maakt deel uit van dit product. Voor dat u het product in gebruik neemt, dient u zich vertrouwd te maken met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Berg de snelstartgids op een veilige plaats op en overhandig alle documenten wanneer u het product aan derden overdraagt.

Hierna wordt de Wandrek met opklapbaar blad product genoemd.



Dit symbool geeft aan dat het product door ten minste twee personen moet worden opgetild.

### Veiligheid

#### Gebruik voor het beoogde doel

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of elke andere wijziging van het product wordt beschouwd als niet voor het beoogde doel en kan leiden tot risico's zoals letsel en schade. Voor schade die het gevolg is van gebruik dat niet voor het beoogde doel is, is de distributeur niet aansprakelijk.



Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.

### Leveringsomvang (afb. A)

- 1x dekplaat (1)
- 1x bodemplaat (2)
- 1x zijpaneel links (3)
- 1x zijpaneel rechts (4)
- 1x middendeel (5)
- 1x kruisdeel (6)
- 2x legplank (7)
- 4x inlegplank (8)
- 1x prikbord (9)
- 1x krijtbord (10)

- 1x rekplaat (11)
- 1x achterwand (12)
- 13x verbindingbout (A)
- 13x nokschroef (B)
- 26x houten muurplug (C)
- 1x houten schroef 4 x 40 mm (D)
- 24x houten schroef 4 x 16 mm (E)
- 4x scharnier (F)
- 1x klapscharnier (G)
- 1x klapscharnier (H)
- 4x schroefdraad 6 x 40 mm (I)
- 4x draaimoer (J)
- 2x bevestigingsbeugel (K)
- 2x houten schroef 4 x 14 mm (L)
- 16x pen (M)
- 4x muurpluggen Ø 8 mm (N)
- 4x houten schroef 5 x 50 mm (O)
- 1x inbusleutel 4 mm (P)
- 1x borgplaat (Q)
- 1x haakslot (R)
- 12x houten schroef 3 x 12 mm (S)
- 1x montagehandleiding (zonder afb.)

### Technische gegevens

Type: Wandrek met opklapbaar blad  
IAN: 382877\_2110

Tradix-nr.: 382877-21-A

Afmetingen (ingeklapt als memobord):

Ongeveer 50 x 80 x 18,5 cm (B x H x D)

Afmetingen (uitgeklapt):

Ongeveer 50 x 153 x 93 cm (B x H x D)

Rek: Ongeveer 46,5 x 76,5 x 76 cm (B x H x D)

Totale belasting max. 20 kg

- plank: max. 5 kg per stuk

- rek: max. 10 kg

Materiaal: MDF, kurk

Productiedatum: 01/2022

Garantie: 3 jaar

### Veiligheidsinstructies

## WAARSCHUWING!

### Gevaar voor verwonding en verstikking!



**Als kinderen met het product of de verpakking spelen, kunnen ze zich verwonden of stikken!**

- Laat geen kinderen met het product of verpakking spelen.
- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het product.
- Berg zowel het product als de verpakking buiten het bereik van kinderen op.

## ⚠ WAARSCHUWING!

### Letselgevaar!



**Niet geschikt voor kinderen onder de 8 jaar! Er bestaat letselgevaar!**

- Kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis moeten tijdens het gebruik van de tuinslang onder toezicht staan en/of geïnstrueerd worden in het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Onderhoud en/of schoonmaken van het product mag niet worden uitgevoerd door kinderen.

## ⚠ WAARSCHUWING!

### Letselgevaar!

**Er mag geen defect product worden gebruikt! Er bestaat letselgevaar!**

- Gebruik het product niet in geval van functionele storingen, schade of defecten.
- Ondeskundige reparaties kunnen aanzienlijk gevaar voor gebruikers met zich meebrengen.
- Als u een defect aan het product vaststelt, moet u het product laten nakijken en zo nodig laten repareren voordat u het weer in gebruik neemt.

### Assemblage

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn.  
Als dit niet het geval is, neem dan contact op met het opgegeven serviceadres.

Voor de montage hebt u een kruiskopschroevendraaier (niet bij de levering inbegrepen) en een inbus sleutel (P) (bij de levering inbegrepen) nodig.

- Monteer het product zoals in **afb. B** t/m **afb. K** en in **afb. N** afgebeeld.
- Leg er voor de montage een deken onder om een gevoelige vloer te beschermen.

### Product aan de muur bevestigen

Om het product aan de muur te bevestigen, hebt u een boormachine, een kruiskopschroevendraaier, een potlood, een meter en een waterpas nodig. Deze gereedschappen zijn niet bij de levering inbegrepen! Bevestig het product zoals in **afb. L** en **M** afgebeeld op de muur.

U zult de hulp van een tweede persoon nodig hebben om het product aan de muur te bevestigen.

Gebruik de waterpas om het product goed uit te lijnen en het potlood om de boorgaten te markeren.

## LET OP!

Let op de juiste montagehoogte van **72,7 cm** (van de vloer van de kamer tot de onderkant van het product), zie **afb. L**.

Een afwijking van de montagehoogte beïnvloedt de correcte opening van het rek.

## LET OP!

- Voordat u het product monteert, moet u controleren of het draagvermogen van de muur geschikt is voor de montage van het product.
- Het meegeleverde montage materiaal is niet voor alle wandmaterialen geschikt.
- Indien u er niet zeker van bent of het meegeleverde bevestigingsmateriaal wel geschikt is voor de bestaande omstandigheden, vraag dan uw plaatselijke dealer naar geschikt bevestigingsmateriaal.

## ⚠ WAARSCHUWING!

### Levensgevaar!



**Boor geen gat in een muur zonder eerst de beoogde montageplaats te controleren op elektriciteits-, gas- of waterleidingen! Er bestaat levensgevaar!**

- Schade aan elektriciteits-, gas- of waterleidingen kan gevaarlijke situaties veroorzaken! Gebruik geschikte detectoren om te bepalen of er verborgen leidingen in het werkgebied aanwezig zijn.

### Rek uitklappen

1. Open het haaksloot (R), zie **afb. M**.
2. Klap het krijtbord (10) met het rek (11) uit.
3. Zet het krijtbord (10) op zijn kant op de vloer.
4. Druk de klapscharnieren (G)/(H) door, zie **afb. O**, zodat ze op hun plaats klikken.

## LET OP!

### Letselgevaar!

- Het haaksloot (R) zodat de haak niet over het rek (11) uitsteekt, zie **afb. O**.
- Let op uw vingers tijdens het openen en sluiten van het krijtbord (10) met het rek (11). U kan deze erin klemmen, maar let op opdat u zichzelf niet verwondt.

## LET OP!

Als u het krijtbord (10) op de vloer zet, kunnen er krassen op gevoelige vloeren komen. Leg in dat geval een beschermende deken, tapijt of ander materiaal onder de kant van het krijtbord (10). U kunt geen beschermvlies aanbrengen op de kant van het krijtbord (10) omdat het product anders niet meer goed kan worden gesloten.

### Rek inklappen

- Druk de klapscharnieren (G)/(H) iets omhoog, zodat de blokkering loskomt.
- Klap het krijtbord (10) op.
- Sluit het haaksloot (R).

## ⚠ VOORZICHTIG!

### Letselgevaar!

**Er bestaat letselgevaar door valpartijen.**



- Het product is geen klimhulpmiddel.
- Ga nooit op het product staan of zitten.

## ⚠ VOORZICHTIG!

### Gevaar voor materiële schade!



**Het product mag niet overbelast raken.**

- Belast het product niet meer dan de totale belasting van max. 20 kg. Voor de max. belasting per plank of rek zie **afb. O** of in de technische gegevens.

## LET OP!

De opslagoppervlakken tegen nattigheid of vocht beschermen.

### Reinigings- & verzorgingsinstructies

## LET OP!

### Gevaar voor materiële schade!

- alleen met een vochtige doek schoonmaken
- gebruik alleen een mild schoonmaakmiddel
- geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemicaliën gebruiken
- gebruik geen scherpe voorwerpen, zoals spatels en dergelijke, omdat hierdoor het oppervlak kan worden beschadigd.

### Schoonmaken van het kurkoppervlak

- alleen met een plumeautje of een vochtig, pluisvrij doekje schoonmaken

### Schoonmaken van het krijtbord

- alleen met een vochtig doekje schoonmaken

### Afvalverwerking

#### Verpakking weggoien



De verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn gemaakt van 100% milieuvriendelijke materialen die u kunt weggoien bij uw lokale recyclingfaciliteiten.

#### Product afvoeren

Het product mag niet worden weggegooid in het gewone huishoudelijke afval. Neem voor informatie over de verwijderingsmogelijkheden van het product contact op met uw gemeente of uw Lidl-filiaal.

CZ

## NÁSTĚNNÝ REGÁL S VÝKLOPNOU ODKLÁDACÍ PLOCHOU

### Stručný návod



přečíst a stáhnout kompletní návod k použití.

**VAROVÁNÍ!** Dodržujte kompletní návod k použití a bezpečnostní pokyny, abyste zabránili věcným škodám a ohrožení zdraví osob. Krátký návod k použití je součástí tohoto produktu. Před použitím produktu se seznámte se všemi pokyny k ovládání a bezpečnostními pokyny. Tento krátký návod k použití dobře uschovejte a při předání třetím osobám jej předejte společně s produktem.

V dalším textu se bude nástěnný regál s výklopnou odkládací plochou nazývat produkt.



Tento symbol upozorňuje na to, že produkt mají zvedat minimálně dvě osoby.

### Bezpečnost Použití v souladu s určením

Produkt není určen ke komerčnímu použití. Jiné použití nebo změna produktu platí za použití v rozporu s určením a může mít za následek riziko poranění a poškození. Za škody vzniklé následkem použití v rozporu s určením distributor nepřevzme ručení.



Produkt vyhovuje výlučně jen k použití v interiéru.

### Rozsah dodávky (obr. A)

- 1x horní deska ①
- 1x podstavec ②
- 1x boční díl, levý ③
- 1x boční díl, pravý ④
- 1x středový díl ⑤
- 1x příčka ⑥
- 2x dno police ⑦
- 4x vkladací dno ⑧
- 1x připínací plocha ⑨
- 1x křídlová tabule ⑩

- 1x odkládací deska ⑪
- 1x zadní stěna ⑫
- 13x spojovací čep A
- 13x spojovací šroub B
- 26x dřevěný spojovací kolík C
- 1x vrut 4 x 40 mm D
- 24x vrut 4 x 16 mm E
- 4x závěs F
- 1x výklopný závěs G
- 1x výklopný závěs H
- 4x šroub 6 x 40 mm I
- 4x průběžná matice J
- 2x upevňovací úhelník K
- 2x vrut 4 x 14 mm L
- 16x kolík M
- 4x hmoždinka Ø 8 mm N
- 4x vrut 5 x 50 mm O
- 1x inbusový klíč 4 mm P
- 1x protikus zámku Q
- 1x hákový zámeček R
- 12x vrut 3 x 12 mm S
- 1x návod k montáži (není vyobrazen)

### Technické údaje

Typ: Nástěnný regál s výklopnou odkládací plochou  
IAN: 382877\_2110

Obj. č. spol. Tradix: 382877-21-A

Rozměry (v zaklopeném stavu jako tabule):

cca 50 x 80 x 18,5 cm (Š x V x H)

Rozměry (ve vyklopeném stavu):

cca 50 x 153 x 93 cm (Š x V x H)

Odkládací plocha: cca 46,5 x 76,5 x 76 cm (Š x V x H)

Celková nosnost max. 20 kg

- police: každá max. 5 kg

- odkládací plocha: max. 10 kg

Materiál: dřevotřísková (MDF), korek

Datum výroby: 01/2022

Záruka: 3 roky

### Bezpečnostní pokyny

## VAROVÁNÍ!

### Nebezpečí poranění a udušení!



**Pokud si děti hrají s výrobkem nebo obalem, mohou se na něm zranit nebo udušit!**

- Nikdy děti nenechávejte si hrát s produktem nebo obalem.
- Nenechávejte děti v blízkosti produktu bez dozoru.
- Uchovávejte produkt a obal mimo dosah dětí.

## VAROVÁNÍ!

### Nebezpečí poranění!



**Není určeno pro děti do 8 let! Hrozí nebezpečí poranění!**

- Děti od 8 let a výše, a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí musí být při používání produktu pod dozorem a/nebo musí být poučeny o bezpečném použití produktu a musí pochopit rizika, která tím vznikají.
- S produktem si nesmí hrát děti.
- Děti nesmí provádět údržbu a/nebo čištění produktu.

## VAROVÁNÍ!

### Nebezpečí poranění!

**Vadný produkt se nesmí používat! Hrozí nebezpečí poranění!**

- Při poruchách funkce, poškození nebo závadách produkt nepoužívejte.
- Neodborné opravy mohou představovat značné ohrožení uživatele.
- Pokud na výrobku zjistíte závadu, nechte výrobek zkontrolovat a případně opravit, než jej znovu uvedete do provozu.

### Montáž

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny díly a zda jsou nepoškozeny.  
Pokud tomu tak není, kontaktujte uvedenou servisní adresu.

K montáži potřebujete křížový šroubovák (není obsažen v rozsahu dodávky) a inbusový klíč P (obsažen v rozsahu dodávky).

- Sestavte produkt, jak je znázorněno na **obr. B** až **obr. K** a na **obr. N**.
- Místo pro sestavení si podložte dekou, abyste ochránili citlivé povrchy proti poškrábání.

### Upevnění produktu na zeď

Pro upevnění produktu na zeď potřebujete vrtačku, křížový šroubovák, tužku, měter a vodováhu. Toto nářadí není obsaženo v rozsahu dodávky!

Upevněte produkt na zeď, jak je znázorněno na **obr. L** a **M**.

Bezpodmínečně požádejte o pomoc při upevňování produktu další osobou.

Použijte ke správnému vyrovnání produktu vodováhu a tužku pro vyznačení vrtaných otvorů.

## UPOZORNĚNÍ!

Dbejte na správnou montážní výšku **72,7 cm** (od podlahy místnosti ke spodní hraně produktu), viz **obr. L**. Odchyly od montážní výšky budou mít vliv na správné otevírání odkládacího prostoru.

## UPOZORNĚNÍ!

- Před montáží produktu zkontrolujte, zda je nosnost zdi vhodná pro montáž produktu.
- Dodaný montážní materiál není vhodný pro všechny materiály, ze kterých zeď může být postavena.
- Pokud si nebudete jisti, zda je dodaný upevňovací materiál vhodný pro dané místní podmínky, informujte se v odborné prodejně o vhodném upevňovacím materiálu.

## VAROVÁNÍ!

### Nebezpečí ohrožení života!



**Nezahajujte vrtání do zdi, aniž byste zkontrolovali zamýšlené místo montáže na přítomnost elektrického, plynového nebo vodovodního vedení! Hrozí smrtelné nebezpečí!**

- Při poškození elektrického, plynového nebo vodovodního vedení mohou nastat nebezpečné situace! Použijte vhodné detektory ke zjištění, zda se v pracovní oblasti nenacházejí skrytá vedení.

### Vyklopení odkládací plochy

1. Otevřete hákový zámeček R, viz **obr. M**.
2. Vyklopte křídlovou tabuli I spolu s odkládací plochou J.
3. Postavte křídlovou tabuli I spodní hranou na podlahu.
4. Narovnejte výklopné závěsy G/H zatlačením, viz **obr. O**, aby se zaaretovaly.

## UPOZORNĚNÍ!

### Nebezpečí poranění!

- Otočte hákový zámeček R tak, aby hák nevyčínal nad odkládací plochu J, viz **obr. O**.
- Dávejte při sklápění křídlové tabule I spolu s odkládací plochou J pozor na prsty. Můžete si je skřípnout a poranit se.

## UPOZORNĚNÍ!

Postavením křídové tabule (10) na podlahu se mohou citlivé povrchy poškrábat. V tomto případě podložte spodní hranu křídové tabule (10) ochrannou textilií, kobercem nebo podobně. Na spodní hranu křídové tabule (10) nelze připevnit žádnou ochranu, protože by pak již nebylo možné produkt správně zavířit.

### Sklopení odkládací plochy

- Zatlačte trochu výklopné závěsy (G)/(H) směrem dovnitř, aby se uvolnila aretace.
- Sklopte křídovou tabuli (10) směrem nahoru.
- Zavřete hákový zámek (R).

## ⚠ POZOR!

### Nebezpečí poranění!

**Hrozí nebezpečí poranění v důsledku zřícení nebo pádu.**



- Produkt není žádná výstupní pomůcka.
- Nikdy na produkt nestoupejte nebo neseďte.

## ⚠ POZOR!

### Nebezpečí věcných škod!



**Produkt se nesmí přetěžovat.**

- Zatěžujte produkt pouze do jeho celkové nosnosti max. 20 kg. Max. zatížení každé jednotlivé police nebo odkládací plochy viz **obr. O** nebo Technické údaje.

## UPOZORNĚNÍ!

Odkládací plochy chraňte před vodou nebo vlhkostí.

### Pokyny k čištění a ošetřování

## UPOZORNĚNÍ!

### Nebezpečí věcných škod!

- čistěte jen vlhkým hadříkem
- používejte pouze jemný prací prostředek
- nepoužívejte agresivní čisticí prostředky resp. Chemikálie
- nepoužívejte žádné ostré předměty, jako např. Špachtle apod., mohou poškodit povrch

### Čištění korkového povrchu

- čistěte pouze prachovkou nebo vlhkým hadříkem nepouštějícím vlákna.

### Čištění křídové tabule

- čistěte jen vlhkým hadrem

### Likvidace

#### Likvidace obalu



Obal a návod k obsluze jsou ze 100 % vyrobeny z ekologických materiálů, které můžete nechat zlikvidovat v místních recyklačních střediscích.

#### Likvidace produktu

Produkt se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. O možnostech likvidace produktu se prosím informujte na obecním úřadě nebo magistrátu vaší obce.

(PL)

## REGAŁ ŚCIENNY ZE SKŁADANĄ PÓŁKĄ

### Skrócona instrukcja obsługi



Ten dokument jest skróconą wersją drukowaną całej instrukcji obsługi. Po zeskanowaniu kodu QR zostaniesz bezpośrednio skierowany na stronę serwisu Lidla ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)). Po wprowadzeniu numeru artykułu (IAN) 382877\_2110 będziesz mieć wgląd do kompletnej instrukcji obsługi i możliwość jej pobrania.

**OSTRZEŻENIE!** Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi i wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć szkód osobowych i materialnych. Przewodnik szybkiego startu jest częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i zasadami bezpieczeństwa. Przechowuj przewodnik szybkiego startu w bezpiecznym miejscu i przekaz wszystkie dokumenty w przypadku przekazania produktu osobom trzecim.

W poniższej treści regał ścienny ze składaną półką zwany jest produktem.



Ten symbol informuje o tym, że podnoszenie produktu winno odbywać się przy współudziale co najmniej dwóch osób.

### Bezpieczeństwo

#### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Inne zastosowanie lub wprowadzenie zmian w produkcie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Podmiot wprowadzający produkt do obrotu nie odpowiada za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.



Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku we wnętrzach.

#### Zakres dostawy (Rys. A)

- 1x Płyta pokrywowa (1)
- 1x Podstawa (2)
- 1x Element boczny lewy (3)
- 1x Element boczny prawy (4)
- 1x Element środkowy (5)

- 1x Element poprzeczny (6)
- 2x Półka regatu (7)
- 4x Wyjmowana półka (8)
- 1x Tablica korkowa (9)
- 1x Tablica kredowa (10)
- 1x Płyta półki (11)
- 1x Ściana tylna (12)
- 13x Kołek łączący (A)
- 13x Śruba krzywokowa (B)
- 26x Kołek drewniany (C)
- 1 x Wkręt do drewna 4 x 40 mm (D)
- 24x Wkręt do drewna 4 x 16 mm (E)
- 4x Zawias (F)
- 1x Zawias składany (G)
- 1x Zawias składany (H)
- 4x Wkręt gwintowany 6 x 40 mm (I)
- 4x Nakrętka (J)
- 2x Kątownik montażowy (K)
- 2x Wkręt do drewna 4 x 14 mm (L)
- 16x Kołek (M)
- 4x Kołek, Ø 8 mm (N)
- 4x Wkręt do drewna 5 x 50 mm (O)
- 1x Klucz imbusowy 4 mm (P)
- 1x Płyta mocująca (Q)
- 1x Blokada haka (R)
- 12x Wkręt do drewna 3 x 12 mm (S)
- 1x Instrukcja montażu (bez ilustr.)

### Dane techniczne

Typ: Regał ścienny ze składaną półką

IAN: 382877\_2110

Nr Tradix: 382877-21-A

Wymiary (po złożeniu jako tablica memo):

ok. 50 x 80 x 18,5 cm (szer. x wys. x gł.)

Wymiary (po rozłożeniu):

ok. 50 x 153 x 93 cm (szer. x wys. x gł.)

Półka: ok. 46,5 x 76,5 x 76 cm (szer. x wys. x gł.)

Obciążenie całkowite maks. 20 kg

- Regał: maks. po 5 kg

- Półka: maks. 10 kg

Materiał: MDF, korek

Data produkcji: 01/2022

Gwarancja: 3 lata

### Zasady bezpieczeństwa

## ⚠ OSTRZEŻENIE!

### Ryzyko obrażeń i uduszenia!



**Jeśli dzieci bawią się produktem lub opakowaniem, mogą go zranić lub zadławić!**

- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem lub opakowaniem.

- Należy nadzorować dzieci, przebywające w pobliżu produktu.
- Przechowywać produkt do ćwiczeń i opakowanie poza zasięgiem dzieci.

## ⚠ OSTRZEŻENIE!

### Niebezpieczeństwo obrażeń!



**Nie nadaje się dla dzieci poniżej 8 roku życia! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!**



- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż i przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo z brakiem wiedzy i doświadczenia wyłącznie pod nadzorem i/lub po przekazaniu zasad bezpiecznego użytkowania produktu i zrozumieniu wiążących się z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem.
- Konserwacja i/lub czyszczenie produktu nie mogą być wykonywane przez dzieci.

## ⚠ OSTRZEŻENIE!

### Niebezpieczeństwo obrażeń!

**Nie należy użytkować produktu, jeśli jest uszkodzony! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!**

- Nie należy użytkować produktu w przypadku zakłóceń działania, uszkodzeń lub wad.
- Niefachowe naprawy mogą spowodować poważne ryzyko dla użytkownika.
- W przypadku stwierdzenia wady produktu, przed ponownym uruchomieniem należy go sprawdzić i w razie potrzeby naprawić.

### Montaż

1. Zając cały materiał opakowaniowy.
2. Należy sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone.  
Jeżeli tak się nie dzieje, należy zgłosić się pod podany adres serwisowy.

Do montażu niezbędny jest śrubokręt krzyżakowy (nie znajduje się w zakresie dostawy) oraz klucz imbusowy (P) (znajduje się w zakresie dostawy).

- Produkt należy przymocować w sposób przedstawiony na **rys. B** do **rys. K** oraz w **rys. N**.
- Podczas montażu należy podłożyć koc, aby chronić wrażliwe podłogi.

### Mocowanie produktu do ściany

Do przymocowania produktu do ściany potrzebne są wiertarka, śrubokręt krzyżakowy, ołówek, metrówka i poziomica. Te narzędzia nie należą do zakresu dostawy! Produkt należy przymocować do ściany w sposób przedstawiony na **rys. L** i **M**.

Warto poprosić drugą osobę o pomoc w przymocowaniu produktu do ściany.

Należy użyć poziomiccy, aby prawidłowo ustawić produkt oraz ołówek, aby zaznaczyć otwory.

## WSKAZÓWKA!

Należy zwrócić uwagę na prawidłową wysokość montażu **72,7 cm** (od podłogi pomieszczenia do dolnej krawędzi produktu), patrz **rys. L**. Odchylenie od wysokości montażowej wpływa na prawidłowe otwieranie półki.

## WSKAZÓWKA!

- Przed zamontowaniem produktu należy sprawdzić, czy nośność ściany jest odpowiednia do zamontowania produktu.
- Dostarczony materiał montażowy nie jest odpowiedni dla wszystkich materiałów, z których wykonuje się ściany.
- W razie niepewności, czy dostarczony materiał mocujący jest odpowiedni do istniejących warunków, prosimy dopytać swojego wyspecjalizowanego sprzedawcę o odpowiedni materiał mocujący.

## ⚠ OSTRZEŻENIE!

### Zagrożenie życia!



**Nie wolno wiercić otworu w ścianie bez uprzedniego sprawdzenia planowanego miejsca montażu pod kątem przewodów elektrycznych, gazowych lub wodnych! Istnieje zagrożenie życia!**

- Uszkodzenie przewodów elektrycznych, gazowych lub wodnych może spowodować niebezpieczne sytuacje! Należy posłużyć się stosownym wykrywaczem w celu wykrycia przewodów, które mogą znajdować się w obszarze pracy.

### Rozkładanie półki

1. Należy otworzyć blokadę haka (R), patrz **rys. M**.
2. Rozłożyć tablicę kredową (10) z półką (11).
3. Oprzeć krawędź tablicy kredowej (10) na podłodze.

4. Wcisnąć zawiasy składane (G)/(H) przez, patrz **rys. O** tak, aby zatrzasknęły się na swoim miejscu.

## WSKAZÓWKA!

### Ryzyko obrażeń ciała!

- Należy obrócić blokadę haka (R) tak, aby hak nie wystawał ponad półkę (11), patrz **rys. O**.
- Podczas otwierania i zamykania tablicy kredowej (10) z półką (11) należy uważać na palce. Możliwe jest zakleszczenie palców i odniesienie obrażeń ciała.

## WSKAZÓWKA!

Ustawienie tablicy kredowej (10) na podłodze może spowodować zarysowanie podłóg o delikatniejszej nawierzchni. W takim przypadku należy umieścić koc ochronny, dywan lub inny materiał pod krawędzią tablicy kredowej (10). Naklejenie filcu ochronnego na krawędź tablicy kredowej (10) nie jest możliwe - prawidłowe zamknięcie produktu nie będzie wtedy możliwe.

### Składanie półki

- Należy nacisnąć zawiasy składane (G)/(H) lekko do góry, aby zwolnić blokadę.
- Należy złożyć tablicę (10) w górę.
- Następnie złożyć blokadę haka (R).

## ⚠ OSTROŻNIE!

### Ryzyko obrażeń ciała!

**Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała wskutek wywrócenia się lub upadku produktu**



- Produkt nie jest urządzeniem do wspinaania się.
- Nie należy stawać ani siadać na produkcie.

## ⚠ OSTROŻNIE!

### Niebezpieczeństwo szkód materialnych!



- **Nie należy przeciągać produktu.**
- Produkt należy obciążać wyłącznie do wartości maks. 20 kg. Maks. obciążenie na regał lub półkę patrz **rys. O** lub dane techniczne.

## WSKAZÓWKA!

Powierzchnie półek należy chronić przed wilgocią.

### Wskazówki czyszczenia i pielęgnacji

## WSKAZÓWKA!

### Niebezpieczeństwo szkód materialnych!

- do czyszczenia używać wyłącznie wilgotnej szmatki
- należy używać tylko łagodnego detergentu
- nie należy używać ostrych środków czyszczących lub chemikaliów
- Nie należy używać urządzeń o ostrych krawędziach, jak np. Szpachla, które mogą uszkodzić powierzchnię

### Czyszczenie powierzchni korka

- produkt należy czyścić wyłącznie za pomocą miotłki lub wilgotnej, niestrzępiącej się szmatki

### Czyszczenie tablicy kredowej

- do czyszczenia używać wyłącznie wilgotnej szmatki

### Utylizacja

#### Utylizacja opakowania



Opakowanie i instrukcja obsługi składają się w 100% z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można zutylizować w lokalnych punktach recyklingu.

### Utylizacja produktu

Produktu nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi. Informacje na temat możliwości utylizacji produktu można uzyskać w gminie lub urzędzie miasta.

## NÁSTENNÝ REGÁL S VÝKLOPNOU ODKLADACOU PLOCHOU

### Krátky návod



PDF ONLINE  
www.lidl-service.com

Tento návod predstavuje skrátené tlačene vydanie kompletného návodu na použitie. Oskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com), kde si po zadaní čísla výrobku (IAN) 382877\_2110 môžete pozrieť a prevziať kompletný návod na použitie.

**VÝSTRAHA!** V záujme predchádzania poraneniam osôb a vzniku vecných škôd dodržiavajte pokyny a bezpečnostné upozornenia uvedené v kompletnom návode na použitie. Príručka so stručným návodom je súčasťou tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi týkajúcimi sa obsluhy a bezpečnosti. Príručku so stručným návodom si starostlivo uschovajte a v prípade odovzdania výrobku tretím osobám odovzdajte spolu s ním aj kompletnú dokumentáciu.

V ďalšom texte sa Nástenný regál s výklopnou odkladacou plochou označuje ako výrobok.



Tento symbol upozorňuje na to, že zdvíhanie výrobku je potrebné vykonávať minimálne vo dvojiaci.

### Bezpečnosť Použitie v súlade s určením

Výrobok nie je určený pre komerčné využitie. Iné použitie alebo zmena na výrobku sú považované za nesprávne a môžu spôsobiť zranenie osôb a poškodenia výrobku. Za škody vzniknuté nesprávnym používaním nepreberá distribútor žiadnu zodpovednosť.



Výrobok je určený výlučne na použitie v interiere.

### Obsah dodávky (obr. A)

- 1x krycia doska ①
- 1x podlahová doska ②
- 1x bočný diel ľavý ③
- 1x bočný diel pravý ④
- 1x stredový diel ⑤
- 1x priečný diel ⑥
- 2x regálová polica ⑦
- 4x vkladacia polica ⑧
- 1x špendlíková stena ⑨

- 1x tabuľa na písanie kriedou ⑩
- 1x úložná doska ⑪
- 1x zadná stena ⑫
- 13x spojovací čap A
- 13x zaisťovacia skrutka B
- 26x drevený kolík C
- 1x skrutka do dreva 4 x 40 mm D
- 24x skrutka do dreva 4 x 16 mm E
- 4x záves F
- 1x sklopný záves G
- 1x sklopný záves H
- 4x závitová skrutka 6 x 40 mm I
- 4x vodiaca matica J
- 2x upevňovací uholník K
- 2x skrutka do dreva 4 x 14 mm L
- 16x kolík M
- 4x rozperka Ø 8 mm N
- 4x skrutka do dreva 5 x 50 mm O
- 1x imbus 4 mm P
- 1x uzáverová doska Q
- 1x hákový uzáver R
- 12x skrutka do dreva 3 x 12 mm S
- 1x návod na montáž (bez obr.)

### Technické údaje

Typ: Nástenný regál s výklopnou odkladacou plochou  
IAN: 382877\_2110

Tradix č. výr.: 382877-21-A

Rozmery (v zatvorenom stave ako poznámková tabuľa):

cca 50 x 80 x 18,5 cm (Š x V x H)

Rozmery (vyklopený stav):

cca 50 x 153 x 93 cm (Š x V x H)

Úložný priestor: cca 46,5 x 76,5 x 76 cm (Š x V x H)

Celkové zaťaženie max. 20 kg

- regály: každý max. 5 kg

- úložný priestor: max. 10 kg

Materiál: drevotlačivé dosky, korok

Dátum výroby: 01/2022

Záruka: 3 roky

### Bezpečnostné opatrenia

#### VAROVANIE!

#### Nebezpečenstvo poranenia a udusení!



**Ak si deti hrajú s výrobkom alebo obalom, môžu sa ním poraniť alebo udusiť!**

- Nedovoľte, aby sa s výrobkom alebo obalom hrali deti.
- V blízkosti výrobku dávajte pozor na deti.
- Výrobok a obal uschovávajú mimo dosahu detí.

#### VAROVANIE!

#### Nebezpečenstvo poranenia!



**Nevhodné pre deti do 8 rokov! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!**

- Deti od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí musia byť pri použití výrobku pod dozorom a/alebo musia byť poučené o bezpečnom používaní výrobku a musia rozumieť prípadným rizikám.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Údržbu a/alebo čistenie výrobku nesmú vykonávať deti.

#### VAROVANIE!

#### Nebezpečenstvo poranenia!

**Poškodený výrobok sa nesmie používať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!**

- Nepoužívajte výrobok v prípade funkčných porúch, poškodení alebo iných porúch.
- Neodborne vykonané opravy môžu pre používateľa predstavovať značné nebezpečenstvo.
- Ak na výrobku zistíte chybu, nechajte výrobok skontrolovať a v prípade potreby ho pred opätovným uvedením do prevádzky opravte.

### Montáž

1. Odstráňte všetok obalový materiál.
2. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky časti v nepoškodenom stave.  
V opačnom prípade sa obráťte na uvedenú servisnú adresu.

Na montáž potrebujete krížový skrutkovač (nezahrnutý v rozsahu dodávky) a imbus P (zahrnutý v rozsahu dodávky).

- Výrobok zmontujte tak, ako je to znázornené na **obr. B** až **obr. K** a na **obr. N**.
- Počas montáže podložte pod výrobok prikrývku, aby nedošlo k poškodeniu citlivých podláh.

### Upevnenie výrobku na stenu

Na upevnenie výrobku na stenu budete potrebovať vŕtačku, krížový skrutkovač, ceruzku, meter a vodováhu. Tieto nástroje nie sú súčasťou dodávky!

Výrobok upevnite na stenu tak, ako je to znázornené na **obr. L** a **M**.

Pri upevňovaní výrobku na stenu si bezpodmienečne prizvite na pomoc ďalšiu osobu.

Pomocou vodováhy správne vyrovnať výrobok a ceruzkou vyznačiť miesta na vyvrtanie otvorov.

#### UPOZORNENIE!

Dbať na dodržanie správnej montážnej výšky výrobku) (od podlahy miestnosti po spodnú hranu výrobku), pozri **obr. L**.

Nedodržanie montážnej výšky bude mať vplyv na správne otváranie úložného priestoru.

#### UPOZORNENIE!

- Pred montážou výrobku skontrolujte, či je nosnosť steny dostatočná na montáž výrobku.
- Montážny materiál dodaný spolu s výrobkom nie je vhodný na použitie vo všetkých typoch stien.
- Ak si nie ste istí, či je dodaný upevňovací materiál vhodný pre existujúce podmienky, požiadajte svojho špecializovaného predajcu o vhodný upevňovací materiál.

#### VAROVANIE!

#### Nebezpečenstvo ohrozenia života!



**Pred vrátním do steny skontrolujte, či sa na príslušnom mieste nenachádzajú elektrické, plynové alebo vodovodné vedenia! Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života!**

- Poškodenie elektrických, plynových alebo vodovodných vedení môže spôsobiť nebezpečné situácie! Použite vhodné detektory, aby ste sa uistili, či v pracovnej oblasti neležia skryté vedenia.

### Vyklopenie úložného priestoru

1. Otvorte hákový uzáver R, pozri **obr. M**.
2. Vyklopte tabuľu na písanie kriedou ⑩ s úložným priestorom ⑪.
3. Hranu tabule na písanie kriedou ⑩ postavte na podlahu.
4. Sklopné závesy G/H pretlačte na druhú stranu (pozri **obr. O**) tak, aby zapadli na miesto.

#### UPOZORNENIE!

#### Nebezpečenstvo poranenia!

- Hákový uzáver R otočte tak, aby hák nevyčnieval nad úložný priestor ⑪, pozri **obr. O**.
- Pri vyklápaní a zatváraní tabule na písanie kriedou ⑩ s úložným priestorom ⑪ si dávajte pozor na prsty. Mohli by ste si ich privrieť a privodiť si zranenie.



## UPOZORNENIE!

Pri postavení tabule na písanie kriedou (10) na podlahu môže dôjsť k poškriabaniu citlivých podláh. V takom prípade podložte pod hranu tabule na písanie kriedou (10) ochrannú prikrývku, koberec alebo iný materiál. Na hranu tabule na písanie kriedou (10) nie je možné pripevniť ochrannú plsť, pretože sa výrobok nebude dať správne zatvoriť.

### Zatvorenie úložného priestoru

- Sklopné závesy (G)/(H) zatlačte mierne nahor tak, aby sa mechanizmus odblokoval.
- Tabuľu na písanie kriedou (10) zatvorte sklopením dohora.
- Zaisťujte hákový uzáver (R).

## ⚠ POZOR!

### Nebezpečenstvo poranenia!

Existuje nebezpečenstvo poranenia v dôsledku prevrhnutia alebo pádu.



- Výrobok nie je pomôcka na lezenie.
- Na výrobku nikdy nestojte ani nesedzte.

## ⚠ POZOR!

### Nebezpečenstvo vecných škôd!



Nesmie dôjsť k preťaženiu výrobku.

- Neprekračujte celkové maximálne zaťaženie výrobku 20 kg. Maximálne zaťaženie jednotlivých regálov alebo úložného priestoru je uvedené na **obr. O** alebo v technických údajoch.

## UPOZORNENIE!

Odkladacie plochy chráňte pred vodou a vlhkosťou.

### Pokyny na čistenie a údržbu

## UPOZORNENIE!

### Nebezpečenstvo vecného poškodenia!

- čistíte iba vlhkou utierkou
- používajte iba jemný čistiaci prostriedok
- nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, príp. Chemikálie
- nepoužívajte žiadne predmety s ostrými hranami, ako sú špachtle a pod., aby ste nepoškodili povrch

### Čistenie korkovej plochy

- Čistíte iba metličkou na prach alebo vlhkou handričkou, ktorá nezanecháva vlákna.

### Čistenie tabule na písanie kriedou

- Čistíte iba vlhkou utierkou.

### Likvidácia

#### Likvidácia obalu



Obaly a návod na obsluhu pozostáva zo 100 % z materiálov šetrných k životnému prostrediu, ktoré môžete zlikvidovať v bežných miestnych recyklačných strediskách.

#### Likvidácia výrobku

Výrobok nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. O možnostiach likvidácie produktu sa informujte vo vašej obci alebo na mestskej správe.

ES

## ESTANTERÍA DE PARED CON TABLERO PLEGABLE

### Guía breve



Este documento en una versión impresa abreviada de las instrucciones de uso originales. Escaneando este código QR puede acceder directamente a la página de servicio técnico de Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) para abrir y descargar las instrucciones de uso completas indicando el número de referencia (IAN) 382877\_2110.

**ADVERTENCIA** Con el fin de evitar lesiones físicas y daños materiales, observe las instrucciones de uso completas y las advertencias de seguridad. La guía de inicio rápido forma parte del producto. Así pues, antes de utilizarlo, familiarícese con todas las instrucciones de manejo y las advertencias de seguridad. Guarde la guía de inicio rápido en un lugar seguro y, si cede este producto a un tercero, entréguele toda la documentación.

En los apartados siguientes, la estantería de pared con tablero plegable recibe la denominación de producto.



Este símbolo indica que la elevación del producto debe ser realizada por dos personas como mínimo.

### Seguridad

#### Uso previsto

No está diseñado para su uso en entornos comerciales o industriales. Cualquier otra aplicación o modificación del producto se considerarán no conformes a lo previsto, lo que puede entrañar riesgos, como lesiones personales o daños materiales. Así pues, el distribuidor declina toda responsabilidad por los daños que tengan su causa en un uso no conforme a lo previsto.



El producto está concebido exclusivamente para su uso en interiores.

### Volumen de suministro (figura A)

- 1 placa de cubierta (1)
- 1 placa base (2)
- 1 panel lateral izquierdo (3)
- 1 panel lateral derecho (4)
- 1 panel central (5)
- 1 parte transversal (6)

- 2 baldas (7)
- 4 baldas interiores (8)
- 1 tablón de notas (9)
- 1 pizarra (10)
- 1 bandeja de apoyo (11)
- 1 pared posterior (12)
- 13 pernos de conexión (A)
- 13 tornillos de leva (B)
- 26 tacos para madera (C)
- 1 tornillo para madera 4×40 mm (D)
- 24 tornillos para madera 4×16 mm (E)
- 4 bisagras (F)
- 1 bisagra plegable (G)
- 1 bisagra plegable (H)
- 4 tornillos de rosca 6×40 mm (I)
- 4 tuercas de rodadura (J)
- 2 escuadras de sujeción (K)
- 2 tornillos para madera 4×14 mm (L)
- 16 pasadores (M)
- 4 tacos Ø 8 mm (N)
- 4 tornillos para madera 5×50 mm (O)
- 1 llave Allen de 4 mm (P)
- 1 placa de cierre (Q)
- 1 cierre de gancho (R)
- 12 tornillos para madera 3×12 mm (S)
- 1 instrucciones de montaje (sin ilustraciones)

### Datos técnicos

Tipo: Estantería de pared con tablero plegable  
IAN: 382877\_2110

Nº ref. de Tradix: 382877-21-A

Dimensiones (plegada como tablero de notas):

aprox. 50 cm x 80 cm x 18,5 cm (an x al x pr)

Dimensiones (desplegada):

aprox. 50 cm x 153 cm x 93 cm (an x al x pr)

Bandeja: aprox. 46,5 cm x 76,5 cm x 76 cm (an x al x pr)

Capacidad de carga máxima: 20 kg

- Estante: máximo 5 kg cada uno

- Bandeja: máx. 10 kg

Material: madera MDF, corcho

Fecha de fabricación: 01/2022

Garantía: 3 años

### Advertencias de seguridad

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

### ¡Riesgo de lesiones y asfixia!



¡Si los niños juegan con el producto o el embalaje, pueden lesionarse o ahogarse con él!

- No permita que los niños pequeños jueguen con el producto ni con el embalaje.

- Vigile a los niños en todo momento siempre que se encuentren cerca del producto.
- Guarde el producto y el embalaje fuera del alcance y la vista de los niños.

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

### ¡Riesgo de lesiones!



**¡El producto no es apto para niños menores de 8 años! ¡Puede provocar lesiones!**



- Los niños de más de 8 años y las personas con una capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de conocimientos o experiencia deben estar vigilados constantemente durante el uso del producto, o bien recibir una formación previa sobre su uso seguro y entender a la perfección los peligros que entraña dicho producto.
- Los niños no pueden jugar con el producto.
- Las operaciones de mantenimiento y limpieza del producto no pueden correr a cargo de niños.

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

### ¡Riesgo de lesiones!

**¡Si el producto presenta algún defecto, deje de utilizarlo de inmediato! ¡Puede provocar lesiones!**

- No utilice el producto si presenta errores de funcionamiento, daños o desperfectos.
- Una reparación inadecuada puede desembocar en riesgos considerables para el usuario.
- Si constata un desperfecto en el producto, retire las pilas del aparato y encargue su revisión y, en caso necesario, su reparación, antes de volver a ponerlo en servicio.

### Montaje

1. Retire todo el material de embalaje
2. Asegúrese de que dispone de todos los componentes y de que estos no presentan ningún daño. Si este no es el caso, póngase en contacto con el servicio técnico indicado.

Para realizar el montaje, necesita un destornillador de estrella (no incluido en el volumen de suministro) y una llave Allen (P) (incluida en el volumen de suministro).

- Monte el producto tal como se muestra de la **figura B** a la **figura K** y en la **figura N**.
- A la hora de realizar el montaje, coloque una manta para proteger los suelos que puedan ser sensibles.

### Fijar el producto a la pared

Para fijar el producto a la pared, necesita una taladradora, un destornillador de estrella, un lápiz, un metro y un nivel de burbuja. Estas herramientas no están incluidas en el volumen de suministro.

Fije el producto a la pared tal como se muestra en la **figura L** y en la **figura M**.

Pida siempre a una segunda persona que le ayude a fijar el producto a la pared.

Utilice el nivel de burbuja para alinear el producto correctamente y el lápiz para marcar los agujeros de taladro.

## AVISO

Observe la altura de montaje correcta de **72,7 cm** (desde el suelo de la habitación hasta el borde inferior del producto); consulte la **figura L**.

Una diferencia respecto a la altura de montaje afectará a la correcta apertura de la bandeja.

## AVISO

- Antes de montar el producto, asegúrese de que la capacidad de carga de la partes sea adecuada para montar el producto.
- El material de montaje incluido en el volumen de suministro no es apto para todos los materiales de pared.
- Si no está seguro de si el material de fijación incluido en volumen de suministro es apto para las condiciones de su lugar de montaje, consulte a su establecimiento especializado para saber cuál es el material de fijación correcto.

## ⚠ ADVERTENCIA

### ¡Peligro mortal!



**No taladre un agujero en la pared sin haber comprobado antes si hay líneas de electricidad, gas o agua en el lugar de montaje previsto. ¡De lo contrario, existe riesgo de muerte!**

- Los daños efectuados en las conducciones de electricidad, gas o agua pueden provocar situaciones peligrosas. Utilice unos detectores apropiados para determinar si hay conducciones ocultas en la zona de trabajo.

### Desplegar bandeja

1. Abra el cierre de gancho (R); consulte la **figura M**.
2. Abra la pizarra (10) con la bandeja (11).

3. Coloque el borde de la pizarra (10) sobre el suelo.
4. Empuje las bisagras plegables (G)/(H) hasta que encajen; consulte la **figura O**.

## AVISO

### ¡Riesgo de lesiones!

- Gire el cierre de gancho (R) de manera que el gancho no sobresalga de la bandeja (11); consulte la **figura O**.
- Tenga cuidado con los dedos al abrir o cerrar la pizarra (10) con la bandeja (11), pues puede pillárselos y sufrir lesiones.

## AVISO

Al colocar la pizarra (10) sobre el suelo, los suelos sensibles pueden arañarse. Así pues, coloque en estos casos una manta protectora, una alfombra o similar por debajo del borde de la pizarra (10). No coloque un fieltro protector en el borde de la pizarra (10) puesto que, si lo hace, el producto ya no podrá cerrarse correctamente.

### Plegar bandeja

- Empuje las bisagras plegables (G)/(H) un poco hacia arriba para liberar el bloqueo.
- Abata la pizarra (10) hacia arriba.
- Bloquee el cierre de gancho (R).

## ⚠ PRECAUCIÓN

### ¡Riesgo de lesiones!

**¡Existe riesgo de sufrir lesiones como consecuencia de tropiezos o caídas!**



- El producto no es un artículo para subirse a él.
- No se ponga de pie ni se siente encima del producto.

## ⚠ PRECAUCIÓN

### ¡Peligro de daños materiales!



- **¡No sobrecargue el producto!**
- Cargue el producto únicamente hasta el peso máximo permitido de 20 kg. La carga máxima por banda o bandeja se muestra en la **figura O** y en los datos técnicos.

## AVISO

Proteja las superficies de almacenamiento contra la humedad.

### Instrucciones de limpieza y cuidado

## ¡AVISO!

### ¡Peligro de daños materiales!

- Limpie solo con un paño húmedo.
- Utilice únicamente un detergente suave.
- No utilice instrumentos de limpieza punzantes ni productos químicos.
- No utilice objetos afilados, como espátulas o similar, para que la superficie no sufra daños.

### Limpieza de la superficie de corcho

- Limpie solo con un plumero o con un paño húmedo que no desprenda pelusas.

### Limpieza de la pizarra

- Limpie solo con un paño húmedo.

### Eliminación

#### Eliminación del embalaje



El embalaje y el manual de instrucciones están fabricados en su totalidad con materiales respetuosos con el medio ambiente que puede eliminar a través de los puntos de recogida o reciclaje de su localidad.

#### Eliminación del producto

El producto no puede eliminarse junto con la basura doméstica. Póngase en contacto con su comunidad o con el ayuntamiento para informarse de las posibilidades de eliminación que existen para el producto.

## VÆGHYLDE MED UDKLAPPELIG HYLDE

### Kort vejledning



Ved dette dokument drejer de sig om en forkortet printudgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden videreføres du direkte til Lidl-Service-siden (www.lidl-service.com) og kan ved at indtaste artikelnummeret (IAN) 382877\_2110 se og downloade den komplette betjeningsvejledning.

**ADVARSEL!** Vær opmærksom på den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisningerne, for at undgå person- og materialskader. Quick-Start-Guiden er en del af produktet. Bliv fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger, inden du tager produktet i brug. Opbevar Quick-Start-Guiden sikkert og overdrag alle dokumenter ved videregivelse af produktet til andre.

Efterfølgende betegnes Vægghylde med udklappelig hylde som produktet.



Dette symbol indikerer, at mindst to personer skal bruges til at løfte produktet.

### Sikkerhed Tilsigtet brug

Produktet er ikke beregnet til erhvervsbrug. Enhver anden brug af eller ændringer på produktet gælder som ikke-formålmæssig og kan medføre risici for person- og materielle skader. Distributøren hæfter ikke for skader, som opstår som følge af ikke-formålmæssig brug.



Produktet er udelukkende beregnet til indendørs brug.

### Leveringsomfang (Fig. A)

- 1x Topplade ①
- 1x Bundplade ②
- 1x Sidedel venstre ③
- 1x Sidedel højre ④
- 1x Midterdel ⑤
- 1x Tværdel ⑥
- 2x Reolplade ⑦
- 4x hyldeplade ⑧
- 1x Opslagstavle ⑨
- 1x Kridttavle ⑩
- 1x Overflade ⑪
- 1x Bagplade ⑫

- 13x Forbindelsesbolte ⑬
- 13x Samleskrue ⑭
- 26x Trædyvel ⑮
- 1x Træskruer 4 x 40 mm ⑯
- 24x Træskruer 4 x 16 mm ⑰
- 4x Hængsel ⑱
- 1x Vippehængsel ⑲
- 1x Vippehængsel ⑳
- 4x Gevindskruer 6 x 40 mm ㉑
- 4x Kontramøtrik ㉒
- 2x Vinkelbeslag ㉓
- 2x Træskruer 4 x 14 mm ㉔
- 16x Stift ㉕
- 4x Plugs Ø 8 mm ㉖
- 4x Træskruer 5 x 50 mm ㉗
- 1x Indvendig sekskant 4 mm ㉘
- 1x Lukkeplade ㉙
- 1x Kroglukning ㉚
- 12x Træskruer 3 x 12 mm ㉛
- 1x Monteringsvejledning (uden billede)

### Tekniske data

Type: Vægghylde med udklappelig hylde

IAN: 382877\_2110

Tradix-nr: 382877-21-A

Dimensioner (foldet som et memo-board):

ca. 50 x 80 x 18,5 cm (B x H x D)

Dimensioner (vippet ned):

ca. 50 x 153 x 93 cm (B x H x D)

Overflade: ca. 46,5 x 76,5 x 76 cm (B x H x D)

Samlet belastning maks. 20 kg

- Reol: hver maks. 5 kg

- Overflade: Maks. 10 kg

Materiale: MDF, Kork

Produktionsdato: 01/2022

Garanti: 3 år

### Sikkerhedsanvisninger

#### ⚠ ADVARSEL!

#### Fare for skade og kvælning!



**Hvis børn leger med produktet eller emballagen, kann de skade eller kvæle på det!**

- Lad ikke børn lege produktet eller emballagen!
- Hold øje med børn, hvis de er i nærheden af produktet.
- Produktet og emballagen skal opbevares utilgængeligt for børn.

#### ⚠ ADVARSEL!

#### Fare for personskader!



**Ikke egnet til børn under 8 år! Der er fare for personskader!**

- Børn på 8 år og derover samt personer med nedsat fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden skal overvåges og/eller instrueres i en sikker brug af produktet og de deraf følgende farer ved brug af produktet.



- Børn må ikke lege med produktet.
- Vedligeholdelse og/eller rengøring af produktet må ikke udføres af børn.

#### ⚠ ADVARSEL!

**Fare for personskader! Et defekt produkt må ikke benyttes! Der er fare for personskader!**

- Brug ikke produktet i tilfælde af funktionsfejl, beskadigelse eller defekter.
- Ved usagkyndige reparationer kan der opstå alvorlige farer for brugeren.
- Hvis du finder en defekt på produktet, skal du få produktet kontrolleret og om nødvendigt repareret, inden du tager det i brug igen.

### Montering

1. Fjern al emballage.
2. Kontrollér om alle dele er komplet og ubeskadiget. Er dette ikke tilfældet, kontakt venligst den angivne serviceadresse.

For at montere er der brug for en stjerneskruetrækker (ikke en del af leveringen) og en unbrakonøgle ⑰ (en del af leveringen).

- Monter produktet som vist i **Fig. B** til **Fig. K** og i **Fig. N**.
- Læg et tæppe nedenunder ved monteringen, for at beskytte følsomme gulve.

### Fiksering af produktet på væggen

For at fastgøre produktet på væggen er der brug for en boremaskine, en stjerneskruetrækker, en blyant, et måtermål og et vaterpas. Disse værktøjer er ikke en del af leveringen!

Fastgør produktet på væggen som vist i **Fig. L** og **M**. Bed en anden person om hjælp til at fastgøre produktet på væggen. Brug vaterpas til at placere produktet korrekt og blyanten til at markere borehullerne.

#### BEMÆRK!

Vær opmærksom på den korrekte monteringshøjde

på **72,7 cm** (fra gulvet til underkanten af produktet), se **Fig. L**

En afvigelse fra monteringshøjden påvirker den korrekte åbning af overfladen.

#### BEMÆRK!

- Kontroller om væggen bæreevne er tilstrækkelig for en montering af produktet, inden produktet monteres.
- Det inkluderede monteringsmateriale er ikke egnet til alle vægmaterialer.
- Hvis du ikke er sikker, om det medfølgende monteringsmateriale er egnet til forholdene på stedet, spørg i handlen efter egnet monteringsmateriale.

#### ⚠ ADVARSEL!

### Livsfare!



**Bor aldrig et hul i en væg uden forinden at kontrollere det påtænkte monteringssted for strøm, gas-, eller vandør! Der er livsfare!**

- Beskadigelse af el-, gas- eller vandledninger kan medføre farlige situationer! Benyt egnede detektorer for at finde ud af, om der findes skjulte ledninger i arbejdsområdet.

### Vip overfladen ud

1. Åbn kroglukningen ⑲, se **Fig. M**.
2. Vip kridttavlen ⑩ op med sammen overfladen ⑪.
3. Sæt kanten af kridttavlen ⑩ på gulvet.
4. Tryk vippehængslerne ⑳/㉑ ind, se **Fig. O**, så de går i hak.

#### BEMÆRK!

### Fare for personskader!

- Drej kroglukningen ⑲ så, krogen ikke rager ud over overfladen ⑪, se **Fig. O**.
- Pas på fingrene ved åbning og lukning af kridttavlen ⑩ med overfladen ⑪. Der er fare for at klemme fingrene.

#### BEMÆRK!

Følsomme gulvoverflader kan tage skade ved at sætte kridttavlen ⑩ på gulvet. Læg derfor et beskyttende tæppe, et stykke gulvtæppe eller lignende under kanten på kridttavlen ⑩. Du kan ikke anbringe et beskyttende lag stof på kanten af kridttavlen ⑩, ellers vil produktet ikke længere være i stand til at lukke ordentligt.

## Vip overfladen sammen

- Tryk de vippehængslerne (G)/(H) lidt opad, så blokeringen løsnes.
- Vip kridttavlen (I) opad.
- Luk kroglukningen (R).

### ⚠ FORSIGTIG!

## Fare for personskader!

Der er fare for personskader pga. styrt eller fald



- Produktet er ingen opstigningshjælp.
- Stå eller sid aldrig på produktet.

### ⚠ FORSIGTIG!

## Fare for materialeskader!



Produktet må ikke overbelastes.

- Belast kun produktet med en samlet belastning på maks. 20 kg. For den maksimale belastning pr. reol eller hylde, se **Fig. O** eller i de tekniske data.

### BEMÆRK!

Beskyt fralægningsflader mod væske eller fugt.

## Rengørings- & plejeanvisninger

### BEMÆRK!

## Fare for materielle skader!

- rengør kun med en fugtig klud
- brug kun et mildt rengøringsmiddel
- brug ikke skræppe rengøringsmidler eller kemikalier
- brug ingen skarpe kanter, f.eks en spatel eller lignende, de kann beskadige overfladen

## Rengøring af korkoverfladen

- Rengør kun med en støvklud eller en fugtig, fnugfri klud.

## Rengøring af kridttavlen

- må kun rengøres med en fugtig klud

## Bortskaffelse

### Bortskaffelse af emballagen



Emballagen og brugsvejledningen består af 100 % miljøvenlige materialer, som du kan bortskaffe på din lokale genbrugsstation.

## Bortskaffelse af produktet

Produktet må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Hvis du ønsker at informeres om, hvordan du bortskaffer produktet, bedes du kontakte din kommune.

(IT)

## SCAFFALE A MURO CON RIPIANO PIEGHEVOLE

### Guida rapida



Questo documento è una versione stampata abbreviata delle istruzioni operative complete. La scansione del codice QR vi porterà direttamente alla pagina di servizio Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il numero di articolo (IAN) 382877\_2110 potrete visualizzare e scaricare le istruzioni d'uso complete.

**ATTENZIONE!** Osservare le istruzioni d'uso complete e le istruzioni di sicurezza per evitare lesioni personali e danni alle cose. La Guida rapida fa parte di questo prodotto. Familiarizzare con tutte le istruzioni operative e di sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare la Guida rapida in un luogo sicuro e consegnare tutti i documenti quando si passa il prodotto a terzi.

Di seguito lo scaffale a muro con ripiano pieghevole è detto prodotto.



Questo simbolo indica che il prodotto deve essere sollevato da almeno due persone.

## Sicurezza Uso conforme

Il prodotto non è previsto per l'uso commerciale. Un utilizzo diverso o una modifica del prodotto sono da considerarsi come non conformi e possono causare rischi quali lesioni e danneggiamenti. Il distributore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.



Il prodotto è omologato solo per l'uso in ambienti interni.

## Fornitura (Fig. A)

- 1x Piano di copertura (1)
- 1x Piano di fondo (2)
- 1x Elemento laterale sinistro (3)
- 1x Elemento laterale destro (4)
- 1x Elemento centrale (5)
- 1x Elemento trasversale (6)
- 2x Fondo scaffale (7)
- 4x Base di rinforzo (8)
- 1x Bacheca (9)
- 1x Lavagna (10)

- 1x Ripiano (11)
- 1x Parete posteriore (12)
- 13x Perno di collegamento (A)
- 13x Vite a camme (B)
- 26x Tassello di legno (C)
- 1x Vite di legno 4 x 40 mm (D)
- 24x Vite di legno 4 x 16 mm (E)
- 4x Cerniera (F)
- 1x Cerniera pieghevole (G)
- 1x Cerniera pieghevole (H)
- 4x Vite filettata 6 x 40 mm (I)
- 4x Dado scorrevole (J)
- 2x Angolare di fissaggio (K)
- 2x Vite di legno 4 x 14 mm (L)
- 16x Spina (M)
- 4x Tassello Ø 8 mm (N)
- 4x Vite di legno 5 x 50 mm (O)
- 1x Chiave a brugola 4 mm (P)
- 1x Piano di chiusura (Q)
- 1x Chiusura a gancio (R)
- 12x Vite di legno 3 x 12 mm (S)
- 1x Istruzioni di montaggio (senza fig.)

## Dati tecnici

Tipo: Scaffale a muro con ripiano pieghevole  
IAN: 382877\_2110

N. art. Tradix: 382877-21-A

Misure (ripiegato come Memo-Board):  
ca. 50 x 80 x 18,5 cm (L x A x P)

Misure (aperto):

ca. 50 x 153 x 93 cm (L x A x P)

Ripiano: ca. 46,5 x 76,5 x 76 cm (L x A x P)

Carico max. 20 kg

- Scaffale: risp. max. 5 kg

- Ripiano: max. 10 kg

Materiale: MDF, sughero

Data di produzione: 01/2022

Garanzia: 3 anni

## Avvertenze di sicurezza

### ⚠ AVVERTENZA!

## Rischio di lesioni e soffocamento!



**Nel caso in cui die bambini giochino con il prodotto o con la sua confezione, possono ferirsi o soffocarsi!**

- Non far giocare i bambini con il prodotto o la confezione.
- Sorvegliare i bambini quando si trovano vicino al prodotto.
- Conservare il prodotto e l'imballaggio fuori dalla portata die bambini.

**AVVERTENZA!****Pericolo di lesioni!**

**Non adatto per bambini di età inferiore ai 8 anni! Esiste il pericolo di lesioni!**



- I bambini a partire dai 8 anni ed oltre, nonché persone con delle capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza, durante l'utilizzo del prodotto devono essere sorvegliati e/o essere istruiti in merito all'utilizzo in sicurezza del prodotto e comprendere i pericoli risultanti.
- È vietato far giocare i bambini con il prodotto.
- Gli interventi di manutenzione e/o pulizia del prodotto non possono essere eseguiti dai bambini.

**AVVERTENZA!****Pericolo di lesioni!**

**Un prodotto difettoso non deve essere utilizzato! Esiste il pericolo di lesioni!**

- Non utilizzare il prodotto in caso di malfunzionamenti, danni o difetti.
- Riparazioni eseguite in modo improprio possono comportare considerevoli rischi per l'utente.
- Quando si rileva un difetto nel prodotto, fate controllare e riparare il prodotto, se necessario, prima di rimetterlo in funzione.

**Montaggio**

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
2. Verificare che tutte le parti siano complete e non danneggiate.  
In caso contrario, contattare l'indirizzo dell'assistenza indicato.

Per le operazioni di montaggio sono necessari un cacciavite a croce (non incluso nella fornitura) e una chiave a brugola (P) (inclusa nella fornitura).

- Montare il prodotto come illustrato nelle **Fig. B** fino a **Fig. K** ed in **Fig. N**.
- Per le operazioni di montaggio stendere una coperta per terra per proteggere i pavimenti delicati.

**Fissare il prodotto alla parete**

Per montare il prodotto alla parete è necessario un trapano, un cacciavite a croce, una matita, un metro ed una livella a bolla d'aria. Questi utensili non sono compresi nella fornitura!

Fissare il prodotto alla parete come illustrato nella **Fig. L** ed **M**.

Farsi aiutare da una seconda persona a fissare il prodotto alla parete.

Usa la livella a bolla d'aria per allineare correttamente il prodotto e la matita per segnare i fori.

**NOTA!**

Rispettare l'altezza di montaggio corretta di **72,7 cm** (dal pavimento fino al bordo inferiore del prodotto), vedi **Fig. L**.

Una divergenza dell'altezza di montaggio, pregiudica l'apertura corretta del ripiano.

**NOTA!**

- Prima di montare il prodotto, accertarsi che la portata della parete sia adatta per un montaggio del prodotto.
- Il materiale di montaggio compreso nella fornitura non è adatto per tutti i tipi di materiali.
- Se non si è sicuri che il materiale di fissaggio compreso nella fornitura sia adatto alle condizioni presenti, consultare il vostro rivenditore e richiedere del materiale di fissaggio adatto.

**AVVERTENZA!****Pericolo di morte!**

**Non praticare alcun foro nella parete senza aver verificato preventivamente la presenza nei pressi di circuiti di corrente, gas o acqua! Pericolo di morte!**

- Il danneggiamento di cavi elettrici o tubi del gas o dell'acqua può causare seri pericoli! Utilizzare rilevatori appropriati per stabilire se nell'area di lavoro sono presenti linee nascoste.

**Spiegare il ripiano**

1. Aprire la chiusura a gancio (R), vedi **Fig. M**.
2. Aprire la lavagna (10) con il ripiano (11).
3. Posizionare il bordo della lavagna (10) sul pavimento.
4. Premere sulle cerniere pieghevoli (G)/(H), vedi **Fig. O** e farle agganciare.

**NOTA!****Pericolo di lesioni!**

- Ruotare la chiusura a gancio (R) in modo tale che il gancio non fuoriesca dal ripiano (11), vedi **Fig. O**.
- Durante le operazioni di apertura e chiusura della lavagna (10) con il ripiano (11), prestare attenzione alle dita. Si potrebbero schiacciare e ferirsi.

**NOTA!**

Poggiando per terra la lavagna (10), si potrebbero graffiare pavimenti delicati. In questo caso, mettere sotto il bordo della lavagna (10) una coperta protettiva, un tappeto o altro. Sul bordo della lavagna (10) non è possibile applicare alcun feltro di protezione poiché il prodotto non potrebbe essere più chiuso correttamente.

**Chiusura del ripiano**

- Premere le cerniere pieghevoli (G)/(H) leggermente verso l'alto in modo tale da proseguire con lo sblocco.
- Sollevare la lavagna (10).
- Chiudere la chiusura a gancio (R).

**ATTENZIONE!****Pericolo di lesioni!**

**Esiste il pericolo di infortuni a causa di cadute o inciampi**



- Il prodotto non è una pedana su cui salire.
- Non salire o sedersi mai sul prodotto.

**ATTENZIONE!****Pericolo di danni materiali!**

**Il prodotto non deve essere sovraccaricato.**

- Caricare il prodotto solo fino al carico massimo consentito di max. 20 kg. Il carico max. per ogni scaffale o ripiano è riportato nella **Fig. O** o nei Dati tecnici.

**NOTA!**

Proteggere i ripiani da liquidi o dall'umidità.

**Avvertenze sulla cura e la manutenzione****NOTA!****Pericolo di danni materiali!**

- pulire solo con un panno umido
- utilizzare solo un detergente delicato
- non usare detergenti aggressivi o agenti chimici
- non utilizzare utensili a spigoli vivi come spatole o simili, possono danneggiare la superficie

**Pulizia della superficie di sughero**

- pulire solo con uno spolverino o un panno umido e privo di pelucchi

**Pulizia della lavagna**

- pulire solo con un panno umido

**Smaltimento****Smaltimento dell'imballaggio**

L'imballaggio e le istruzioni per l'uso sono realizzati al 100 % in materiale ecocompatibile e possono essere smaltiti presso i centri di riciclo locali.

**Smaltimento del prodotto**

Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Per informazioni sulle opzioni di smaltimento del prodotto, contattate il vostro consiglio/comune locale o il vostro negozio Lidl.

HU

## FALI POLC LEHAJTHATÓ LERAKÓVAL Gyors útmutató



Ez a dokumentum a teljes használati utasítás rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával közvetlenül a Lidl szervizoldalára (www.lidl-service.com) juthat, és a cikkszám (IAN) 382877\_2110 megadásával megtekintheti és letöltheti a teljes használati utasítást.

**FIGYELEM!** A személyi sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében tartsa be a teljes használati utasítást és a biztonsági előírásokat. A Gyorsindítási útmutató a termék részét képezi. A termék használata előtt ismerje meg az összes kezelési és biztonsági utasítást. Tartsa a Gyorsindítási útmutatót biztonságos helyen, és adja át az összes dokumentumot, ha a terméket harmadik félnek adja át.

A továbbiakban a fali polc lehajtható lerakóval termék néven szerepel.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy legalább két embert kell használni a termék felemeléséhez.

### Biztonság Rendeltétésszerű használat

A termék nem alkalmas ipari célú használatra. A termék ettől eltérő használata vagy átalakítása nem rendeltétésszerű használatnak minősül és kockázattal (például sérüléssel és rongálódással) járhat. A forgalmazó semminemű felelősséget nem vállal a nem rendeltétésszerű használatból eredő károkat.



A termék kizárólag beltéri használatra alkalmas.

### A csomag tartalma (A. ábra)

- 1x fedőlemez ①
- 1x fenéklemez ②
- 1x bal oldalrész ③
- 1x jobb oldalrész ④
- 1x középrész ⑤
- 1x keresztlem ⑥
- 2x polc fenéklap ⑦
- 4x polc illesztőlap ⑧
- 1x tűzotábla ⑨
- 1x krétatábla ⑩

- 1x lerakólemez ⑪
- 1x hátoldal ⑫
- 13x összekötő csap ⑬
- 13x bütykös csavar ⑭
- 26x fa dübel ⑮
- 1x facsavar 4 x 40 mm ⑯
- 24x facsavar 4 x 16 mm ⑰
- 4x zsanér ⑱
- 1x billenő zsanér ⑲
- 1x billenő zsanér ⑳
- 4x Menetes csavar 6 x 40 mm ㉑
- 4x vándoranya ㉒
- 2x rögzítőszög ㉓
- 2x facsavar 4 x 14 mm ㉔
- 16x csap ㉕
- 4x dübel Ø 8 mm ㉖
- 4x facsavar 5 x 50 mm ㉗
- 1x Belső hatlapfejű csavar 4 mm ㉘
- 1x zárólemez ㉙
- 1x kampózár ㉚
- 12x facsavar 3 x 12 mm ㉛
- 1x Szerelési útmutató (ábrák nélkül)

### Műszaki adatok

Típus: Fali polc lehajtható lerakóval  
IAN: 382877\_2110  
Tradix cikkszám: 382877-21-A  
Méretek (összecsukva jegyzettáblaként):  
kb. 50 x 80 x 18,5 cm (Sz x Ma x Mé)  
Méretek (kinyitva):  
kb. 50 x 153 x 93 cm (Sz x Ma x Mé)  
Lerakó: kb. 46,5 x 76,5 x 76 cm (Sz x Ma x Mé)  
Terhelhetőség: max. 20 kg  
- Polc: egyenként max. 5 kg  
- Lerakó: max. 10 kg  
Anyag: MDF, parafa  
Gyártási dátum: 01/2022  
Garancia: 3 év

### Biztonsági tudnivalók

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS!

#### Sérülés és fulladás veszélye!



**Ha a gyerekek a termékkel vagy a csomagolással játszanak, megsérülhetnek vagy megrázhatók!**

- Ne hagyja, hogy a termékkel gyermekek játszanak.
- Ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a termék közelében.
- A terméket és annak csomagolása gyermekektől távol tartandó.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS!

#### Sérülésveszély!



**8 éven aluli gyermekek nem használhatják! Sérülésveszély áll fenn!**



- 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű személyek, illetve mindazok, akik nem rendelkeznek a megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, csak felügyelet mellett és/vagy a termék biztonságos használatáról és a vele járó kockázatokról történő tájékoztatást követően használhatják a terméket.
- A termék nem gyermekjáték.
- A termék karbantartását és/vagy tisztítását gyermekek nem végezhetik.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS!

#### Sérülésveszély!

**Hibás terméket nem szabad használni! Sérülésveszély áll fenn!**

- Ne használja tovább a terméket üzemzavar, sérülések vagy hibák esetén.
- A szakszerűtlen javítások komoly veszélyt jelentenek a felhasználóra nézve.
- Ha hibát talál a terméken, a termék újbóli üzembe helyezése előtt ellenőriztesse és szükség esetén javíttassa meg a terméket.

#### Szerelés

1. Távolítson el valamennyi csomagolóanyagot.
2. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll és sértetlen.  
Amennyiben ez nem így van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a megadott szervizzel.

Szereléshez csillagcsavarhúzó (nem tartozék) és egy belső hatlapfejű csavarhúzó ⑰ szükséges (tartozékként mellékelve).

- Szerelje össze a terméket a **B ábrától** kezdve a **K.** és **N. ábráig** megadott módon.
- A szerelés során helyezzen le a padlóra egy alátétet, hogy megóvja a padlót.

#### A termék falra rögzítése

A termék falra rögzítéséhez szükség lesz egy fúrógépre, egy csillagcsavarhúzóra, egy méteresre, egy ceruzára és egy vízmértékre. Ezeket a szerszámokat a szállítási készlet nem tartalmazza!

Rögzítse a terméket az **L** és **M. ábra** szerint a falra.

Feltétlenül kérjen meg egy második személyt, hogy segítsen a termék falra rögzítése során. Használja a vízmértéket a termék helyes kiigazításához, és a ceruzát a fúrólukák megjelöléséhez.

#### TUDNIVALÓ!

Vegye figyelembe a helyes **72,7 cm**-es szerelési magasságot (a helyiség padlójától a termék alsó pereméig), lásd az **L. ábrát**.

A szerelési magasságtól való eltérés befolyásolja a lerakó megfelelő lenyitását.

#### TUDNIVALÓ!

- A termék felszerelése előtt ellenőrizze, hogy a fal teherbírása alkalmas-e a termék felszerelésére.
- A mellékelt rögzítőanyag nem minden falanyaghoz alkalmas.
- Ha nem biztos abban, hogy a csomaghoz mellékelt rögzítőanyag megfelel-e az adott körülményeknek, akkor érdeklődjön szaküzletben a megfelelő rögzítőanyag iránt.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS!

#### Életveszély!



**Ne fúrjon lyukat a falba anélkül, hogy a tervezett helyeken először ellenőrizné az elektromos, gáz- vagy vízvezetéseket! Életveszélyes!**

- Az elektromos, gáz- vagy vízvezetékek károsodása veszélyes helyzeteket idézhet elő! Használjon megfelelő érzékelőket annak megállapításához, hogy vannak-e rejtett vezetékek a munkaterületen.

#### Lerakó kihajtása

1. Nyissa ki a kampózárát ㉚, lásd **M. ábrát**.
2. Nyissa ki a krétatáblát ⑩ a lerakóval ⑪.
3. Állítsa a krétatábla ⑩ peremét a padlóra.
4. Nyomja be a billenőzsanérokat ㉙/㉚, lásd **O. ábrát**, amíg azok be nem kattannak.

#### TUDNIVALÓ!

#### Sérülésveszély!

- Forgassa el a kampózárát ㉚ úgy, hogy a kampó ne nyúljon túl a lerakón ⑪, lásd **O. ábrát**.
- A krétatábla ⑩ lehajtásakor és felhajtásakor a lerakóval ⑪ vigyázzon ujjaira. Azok becsípődhetnek és megsérülhetnek.

## TUDNIVALÓ!

A krétatábla (10) a padlóra való lehelyezésekor az érzékeny padlók összekarcolódhatnak. Ilyen esetben helyezzen alátétet, például szőnyeget a krétatábla (10) pereme alá. Ne helyezzen védőfilcet a krétatábla (10) alá, mivel akkor a termék többé nem csukható be megfelelően.

### Lerakó visszahajtása

- Nyomja enyhén fel a billenőzszanérokat (G)/(H), hogy kioldja a zárolást.
- Hajtsa fel a krétatáblát (10).
- Zárja be a kampózárát (R).

## VIGYÁZAT!

### Sérülésveszély!

**Leesés vagy zuhanás miatti sérülésveszély áll fenn**



- A termék nem felkapaszzkodási segédeszköz.
- Soha ne álljon vagy üljön a termékre.

## VIGYÁZAT!

### Dologi kár veszélye!



**A terméket nem szabad túlterhelni.**

- A terméket csak a max. 20 kg terhelésig szabad terhelni. Az egyes polcok vagy lerakó terhelhetőségét lásd az **O. ábrán** vagy a műszaki adatokban.

## TUDNIVALÓ!

Óvja a tároló felületeket nedvességtől vagy párától.

### Tisztítási és ápolási tudnivalók

## TUDNIVALÓ!

### Anyagi kár veszélye!

- csak nedves ruhával tisztítható
- csak enyhe tisztítószer használjon
- ne használjon durva tisztítószerket vagy vegyszereket
- ne használjon éles szélű termékeket, például spatulát vagy hasonlót, mert ezek károsíthatják a felületet

### A parafa felület tisztítása

- csak tollseprűvel vagy nedves, bolyhmentes ronggyal tisztítsa

### Krétatábla tisztítása

- Csak törlőronggyal kendővel szabad tisztítani.

## Ártalmatlanítás

### Csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolás és a kezelési útmutató 100%-ig környezetbarát anyagokból készült, amelyek a helyi szelektív hulladékgyűjtő üzemekben ártalmatlaníthatók.

### Termék ártalmatlanítása

A terméket tilos a hagyományos háztartási hulladékkal együtt gyűjteni. A termék ártalmatlanításának módjáról tájékozódjon a helyi szolgáltatónál vagy önkormányzatnál.

(SI)

## STENSKÉ POLICE Z ZLOŽLJIVO POLICO

### Kratek vodnik



Ta dokument je skrajšana tiskana različica celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR boste prišli neposredno na Lidlovo servisno stran ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) in z vnosom številke izdelka (IAN) 382877\_2110 si lahko ogledate in prenesete celotna navodila za uporabo.

**OPOZORILO!** Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostna navodila, da se izognete telesnim poškodbam in materialni škodi. Priročnik za hiter začetek je del tega izdelka. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi navodili. Priročnik za hitri zagon shranite na varnem mestu in ob predaji izdelka tretjim osebam predajte vse dokumente.

V nadaljevanju bo Stenske police z zložljivo polico imenovan izdelek.



Ta simbol opozarja, da morata izdelek dvigniti najmanj dve osebi.

### Varnost

#### Predvidena uporaba

Izdelek je namenjen samo za domačo uporabo. Druga uporaba ali spreminjanje izdelka niso v skladu s predvideno uporabo in lahko povzročijo tvegana stanja ali gmotno škodo. Za škodo, ki izhaja iz uporabe, ki ni predvidena, prodajalec ne prevzema nobenega jamstva.



Izdelek je primeren izključno za uporabo v notranjih prostorih.

### Obseg dobave (sl. A)

- 1 pokrivna plošča (1)
- 1 osnovna plošča (2)
- 1 levi stranski del (3)
- 1 desni stranski del (4)
- 1 sredinski del (5)
- 1 prečni del (6)
- 2 dna regala (7)
- 4 police (8)
- 1 plošča iz plute (9)
- 1 kredna tabla (10)

- 1 polička (11)
- 1 hrbtna stena (12)
- 13 spojnih zatičev (A)
- 13 utornih vijakov (B)
- 26 lesenih moznikov (C)
- 1 lesni vijak 4 x 40 mm (D)
- 24 lesenih vijakov 4 x 16 mm (E)
- 4 tečajji (F)
- 1 zložljivi tečaj (G)
- 1 zložljivi tečaj (H)
- 4 navojni vijaki 6 x 40 mm (I)
- 4 premične matice (J)
- 2 montažna nosilca (K)
- 2 lesna vijaka 4 x 14 mm (L)
- 16 zatičev (M)
- 4 moznički Ø 8 mm (N)
- 4 lesni vijaki 5 x 50 mm (O)
- 1 imbus ključ 4 mm (P)
- 1 zapiralna plošča (Q)
- 1 zaklep na kavelj (R)
- 12 lesenih vijakov 3 x 12 mm (S)
- 1 navodila za montažo (brez slik)

### Tehnični podatki

Tip: Stenske police z zložljivo polico  
IAN: 382877\_2110

Tradix, št. izd.: 382877-21-A

Dimenzije (zloženo kot tabla za beležke):  
pribl. 50 x 80 x 18,5 cm (Š x V x G)

Dimenzije (izvlečeno):

pribl. 50 x 153 x 93 cm (Š x V x G)

Polica: pribl. 46,5 x 76,5 x 76 cm (Š x V x G)

Skupna obremenitev: največ 20 kg

- Regal: največ 5 kg

- Polica: največ 10 kg

Material: MDF, pluta

Datum proizvodnje: 01/2022

Garancija: 3 leta

### Varnostna navodila

## ⚠ OPOZORILO!

### Nevarnost poškodb in zadušitve!



**Če se otroci igrajo z izdelkom ali embalažo, se lahko poškodujejo ali zadušijo!**

- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z izdelkom ali embalažo.
- Nadzorujte otroke, ki so v bližini izdelka.
- Izdelek in embalažo shranite izven dosega otrok.

**⚠ OPOZORILO!****Nevarnost poškodb!****Ni primerno za otroke pod 8 let starosti! Obstaja nevarnost poškodb!**

- Otroke nad 8 let starosti in osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali ki nimajo zadostnih izkušenj in znanja, je treba pri uporabi izdelka nadzorovati in/ali jih poučiti o varni uporabi izdelka, da bodo razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe te naprave.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Otroci ne smejo čistiti in/ali vzdrževati izdelka.

**⚠ OPOZORILO!****Nevarnost poškodb!****Pokvarjenega izdelka ni več dovoljeno uporabljati! Obstaja nevarnost poškodb!**

- Izdelka ne uporabljajte, če obstajajo motnje v delovanju, je poškodovan ali pokvarjen.
- Zaradi nestrokovnega popravila lahko nastane velika nevarnost za uporabnika.
- Če na izdelku odkrijete napako, izdelek preverite in po potrebi popravite, preden ga ponovno začnete uporabljati.

**Montaža**

1. Odstranite ves material embalaže.
2. Preverite, ali so vsi deli priloženi in nepoškodovani. Če niso, se oglasite na navedenem naslovu servisa.

Za montažo potrebujete križni izvijač (ni vključen v obseg dobave) in imbus ključ (P) (vključen v obseg dobave).

- Sestavite izdelek, kot je prikazano na **sl. B** do **sl. K** in na **sl. N**.
- Da zaščitite občutljiva tla, med montažo na tla položite krpo.

**Pritrjevanje izdelka na steno**

Za pritrditev izdelka na steno potrebujete vrtalnik, križni izvijač, svinčnik, meter in vodno tehtnico. Ta orodja niso vključena v obseg dobave!

Izdelek pritrdite na steno, kot je prikazano na **sl. L** in **M**.

Za pomoč pri pritrditvi izdelka na steno prosite drugo osebo.

S pomočjo vodne tehtnice pravilno poravnajte izdelek, s svinčnikom pa označite luknje za vrtanje.

**NAPOTEK!**

Upoštevajte pravilno višino montaže **72,7 cm** (od tal do spodnjega roba izdelka), glejte **sl. L**.

Odstopanje od montažne višine vpliva na pravilno odpiranje police.

**NAPOTEK!**

- Pred namestitvijo izdelka preverite, ali je nosilnost stene primerna za namestitev izdelka.
- Priloženi montažni material ni primeren za vse stenske materiale.
- Če niste prepričani, ali je priloženi pritrdilni material primeren za pritrdjevanje na vašo steno, se o ustreznem pritrdilnem materialu posvetujte s prodajalcem v specializirani trgovini.

**⚠ OPOZORILO!****Smrtna nevarnost!****Ne začnite vrtati, če pred tem niste preverili, ali na predvidenih mestih ni električnih, plinskih ali vodovodnih napeljav! Obstaja smrtna nevarnost!**

- Če poškodujete električne, plinske ali vodovodne napeljave, lahko povzročite nevarne situacije! Uporabite primerne detektorje, da bi ugotovili, ali so v delovnem območju morebiti položene skrite napeljave.

**Izvelka police**

1. Odprite zaklep na kavelj (R), glejte **sl. M**.
2. Raztegnite kredno tablo (10) s polico (11).
3. Položite rob kredne table (10) na tla.
4. Potisnite zložljive tečaje (G)/(H) skozi, da se zaskočijo, glejte **sl. O**.

**NAPOTEK!****Nevarnost poškodb!**

- Obrnite zaklep na kavelj (R) tako, da kavelj ne štrli čez polico (11), glejte **sl. O**.
- Pazite na prste, ko odpirate in zapirate kredno tablo (10) s polico (11). Lahko jih preščipnete in se poškodujete.

**NAPOTEK!**

Postavitev kredne table (10) na tla lahko povzroči prasko na občutljivih tleh. V tem primeru pod rob kredne table (10) položite zaščitno odejo, preprogo ali drug material. Na rob kredne table (10) ne smete položiti

zaščitnega flisa, sicer se izdelek ne bo pravilno zaprl.

**Zlaganje police**

- Pritisnite tečaje (G)/(H) rahlo navzgor, da se sprostí blokada.
- Kredno tablo (10) dvignite.
- Zaprite zaklep na kavelj (R).

**⚠ PREVIDNOST!****Nevarnost poškodb!****Obstaja nevarnost poškodb zaradi prevrnitve ali padca**

- Izdelek ni pripomoček za vzpenjanje.
- Nikoli ne stojte na izdelku, ali se usedite nanj.

**⚠ PREVIDNOST!****Nevarnost gmotne škode!****Izdelka ni dovoljeno preobremeniti.**

- Izdelek naložite le do skupne obremenitve največ 20 kg. Za največjo obremenitev na regal ali polico glejte **sl. O** ali tehnične podatke.

**NAPOTEK!**

Površine police zaščitite pred vlago ali vlago.

**Navodila za čiščenje in nego****NAPOTEK!****Nevarnost materialne škode!**

- čistite le z vlažno krpo
- uporabljajte le blago čistilo
- ne uporabljajte ostrih sredstev za čiščenje oz. Kemikalij
- ne uporabljajte pripomočkov z ostrim robom, kot npr. Lopatic ali podobno, lahko poškodujete površino

**Čiščenje površine iz plute**

- čistite samo s krpcico za prah ali vlažno krpo, ki ne pušča vlaken

**Čiščenje kredne table**

- čistite le z vlažno krpo

**Odstranjevanje med odpadke****Odstranitev embalaže med odpadke**

Embalaža in navodila za uporabo sta iz 100 % okolju prijaznih materialov, ki jih lahko recikirate v krajevnih mestih za reciklažo.





**Distributor /  
Inverkehrbringer /  
Distributeur /  
Distributeur /  
Distributor /  
Podmiot  
wprowadzający pro-  
dukt do obrotu /  
Distribútor /  
Distribuidor /  
Forhandler /  
Distributore /  
Forgalmazó /  
Distributer:**

Tradix GmbH & Co. KG  
Schwanheimer Str. 132  
DE-64625 Bensheim/Germany

**Service address /  
Serviceadresse /  
Adresse du service /  
Serviceadressen /  
Adresa servisu /  
Adres servisu /  
Dirección de servicio /  
Serviceadressen /  
Indirizzo Servizio as-  
sistenza /  
Szervizcim /  
Naslov servisa:**

TRADIX SERVICE-CENTER  
c/o Teknihall Elektronik GmbH  
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13  
DE-63128 Dietzenbach/GERMANY

### **Adresse du service :**

TRADIX SERVICE-CENTER  
c/o Teknihall P/A Siemtech  
ZA. Les Anguillaires 1  
FR-31410 Noé / FRANCE

TRADIX SERVICE-CENTER  
c/o teknihall Benelux bvba  
Brusselstraat 33  
BE-2321 Meer/BELGIUM

### **Dovozce:**

LIDL Česká republika v.o.s.  
Národní 1359/11, 158 00 Praha 5

### **Vyrobeno v/Vyrobené v:**

Čině/Čine

Hotline: 00800 30012001  
(free of charge, mobile networks may vary / kostenfrei, Mobilfunk abweichend / gratuit, différent pour la téléphonie mobile / gratis, mobile telefon afwijkend / otęczenie bezpłatne z telefonu stacjonarnego. Połączenie z telefonu komórkowego płatne według stawki operatora / zdarma, odlišně u volání z mobilního telefonu / zadarmo, neplatí pre volania z mobilných sietí / gratuito, sin perjuicio de móvil / gratis, mobilnet kan variere / gratuito, da cellulare altra tariffa / díjmentesen hívható szám, mobiltelefon esetén nem / brezplačno, cena za mobilne telefone odstopa)

E-Mail: tradix-gb@teknihall.com  
E-Mail: tradix-ie@teknihall.com  
E-Mail: tradix-de@teknihall.com  
E-Mail: tradix-at@teknihall.com  
E-Mail: tradix-ch@teknihall.com  
E-Mail: tradix-fr@teknihall.com  
E-Mail: tradix-be@teknihall.com  
E-Mail: tradix-nl@teknihall.com  
E-Mail: tradix-pl@teknihall.com  
E-Mail: tradix-cz@teknihall.com  
E-Mail: tradix-sk@teknihall.com  
E-Mail: tradix-es@teknihall.com  
E-Mail: tradix-dk@teknihall.com  
E-Mail: tradix-it@teknihall.com  
E-Mail: tradix-hu@teknihall.com  
E-Mail: tradix-si@teknihall.com

Last update · Stand der Informationen · Version des informations · Stand van de informatie · Stav informací · Stan informacii · Stav informácií · Versión de la información · Oplysningernes status · Versione delle informazioni · Az információk aktualitása · Stanje informacij:

01/2022

Tradix Art.-Nr.: 382877-21-A

IAN 382877\_2110